

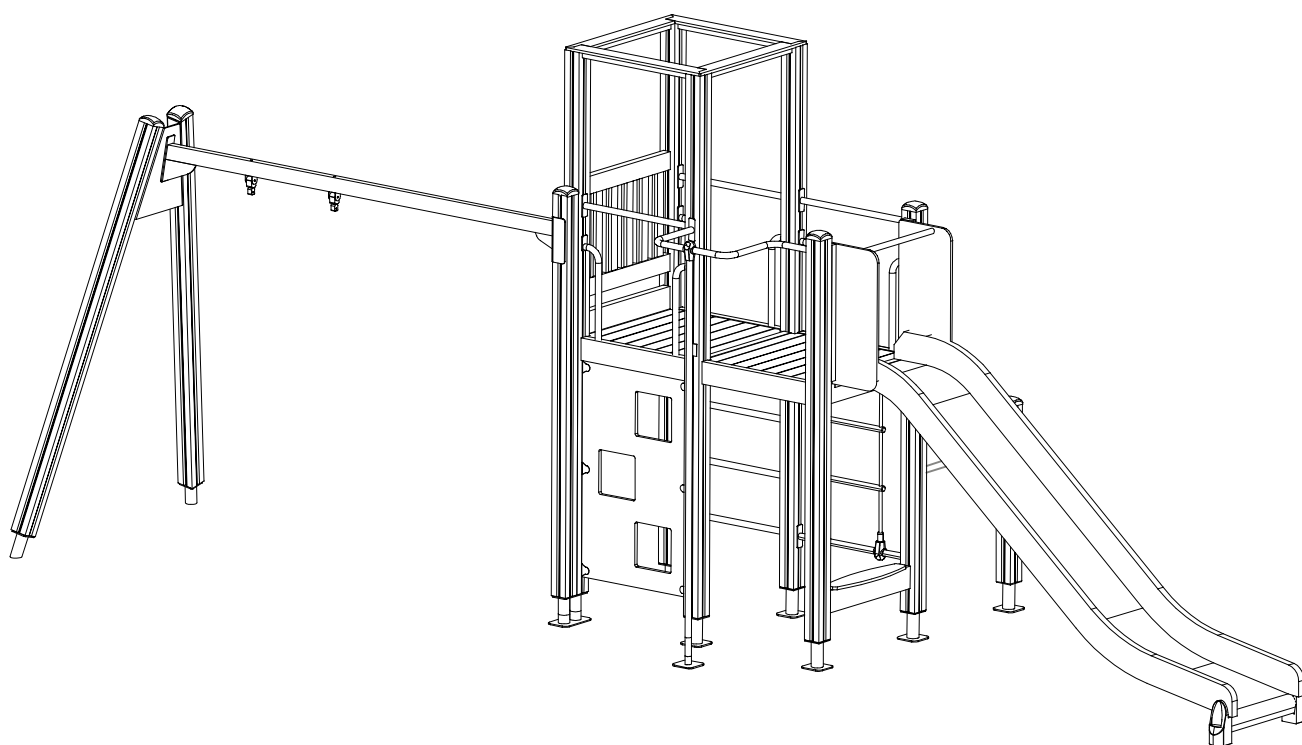
LAPPSET®

FINNO

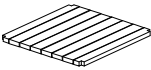
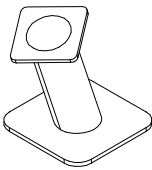
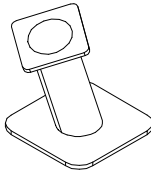
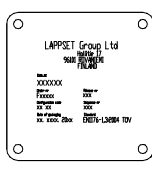
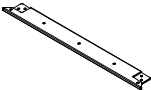
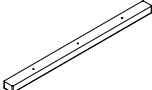
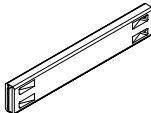
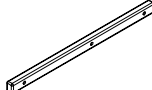
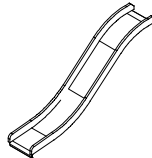
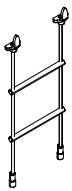
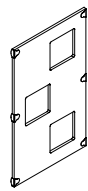
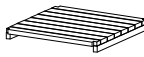
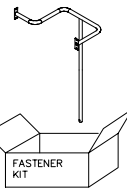
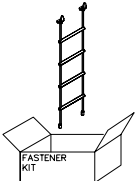
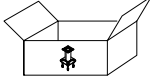
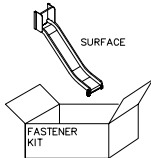
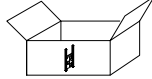
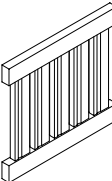
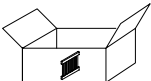
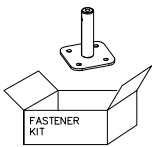
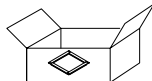
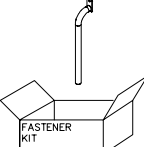
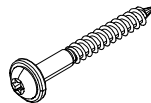
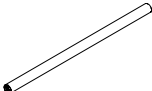
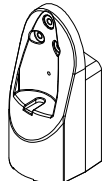
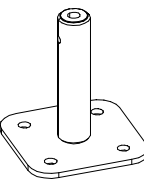
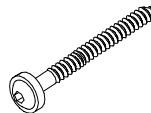
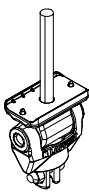
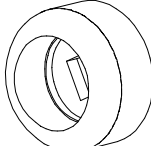
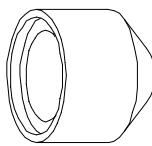
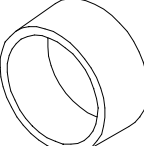
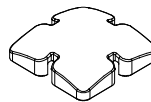
ASENNUSOHJE
MONTERINGSANSVISNING
INSTALLATION INSTRUCTION
AUFBAUANLEITUNG
NOTICE D'INSTALLATION

DATE: 14.3.2025

Q18763



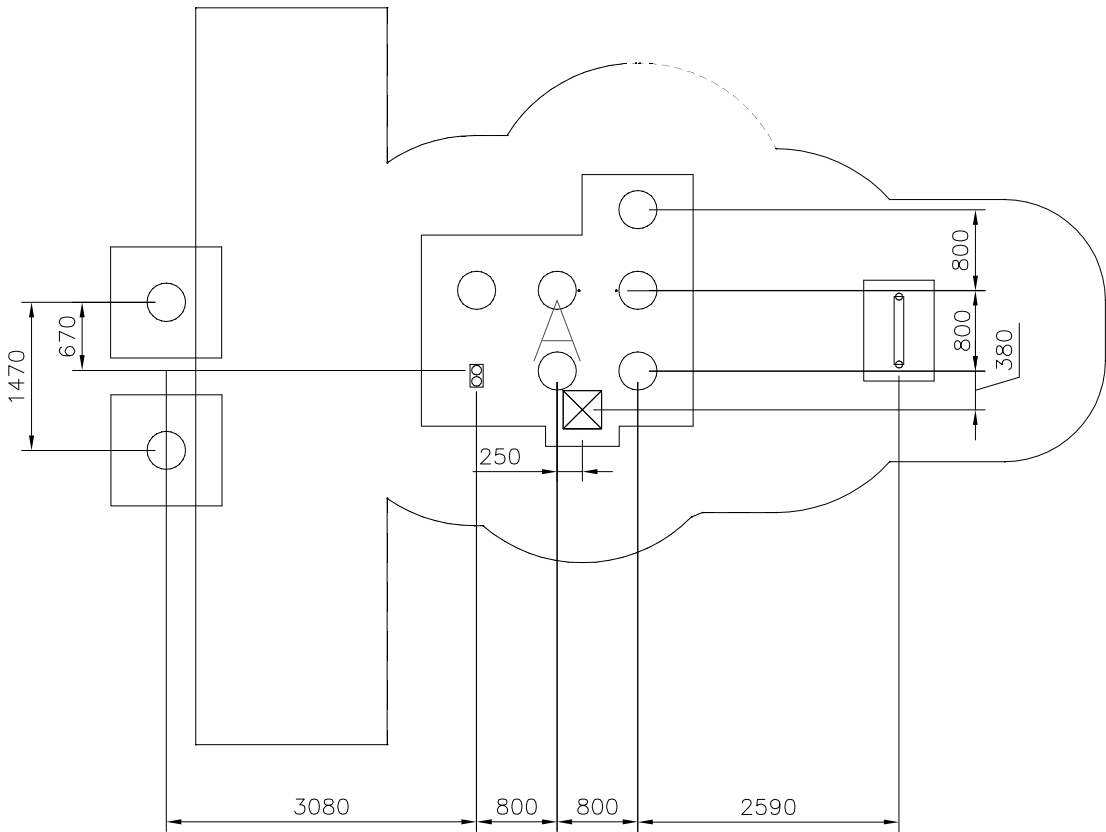
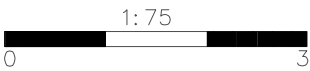
DATE: 14.3.2025

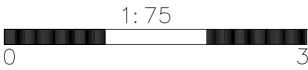
008986	PCS	701902	PCS	701903	PCS	702286	PCS	704417-603	PCS	706371-701	PCS
	2		1		1		1		4		2
750x750		L 150		L 150		65x65		93x93x2900		15x345x750	
706428	PCS	706429-603	PCS	706439-603	PCS	706443	PCS	706450-603	PCS	706453	PCS
	4		4		9		4		1		1
15x93x888		32x45x704		L 704		32x45x702		600x381x2685		15x145x600	
706473-301	PCS	706484-603	PCS	706505	PCS	706507-701	PCS	706535	PCS	706541	PCS
	1		3		2		1		2		1
+1470		93x93x2150		35x70x730				FASTENER KIT		FASTENER KIT	
706546	PCS	706551	PCS	706553	PCS	706558	PCS	706562-603	PCS	706746-608	PCS
	1		6		1		1		2		1
				FASTENER KIT				L2250		45x640x701	
706748	PCS	706830	PCS	706894-603	PCS	706945	PCS	707732	PCS	900240	PCS
	1		1		1		1		6		42
		FASTENER KIT		L 950				FASTENER KIT		Ø8x70	
900965	PCS	901868	PCS	901879	PCS	901902	PCS	901920	PCS	903093	PCS
	2		1		2		4		1		36
M10		Ø34x598				30.7x60.9x100		150x130x130		Ø8x90	
903149	PCS	904904	PCS	905090	PCS	905104	PCS	905115	PCS	905138	PCS
	2		2		6		20		6		6
M12x30				Ø45		M10		Ø30			

DATE: 14.3.2025

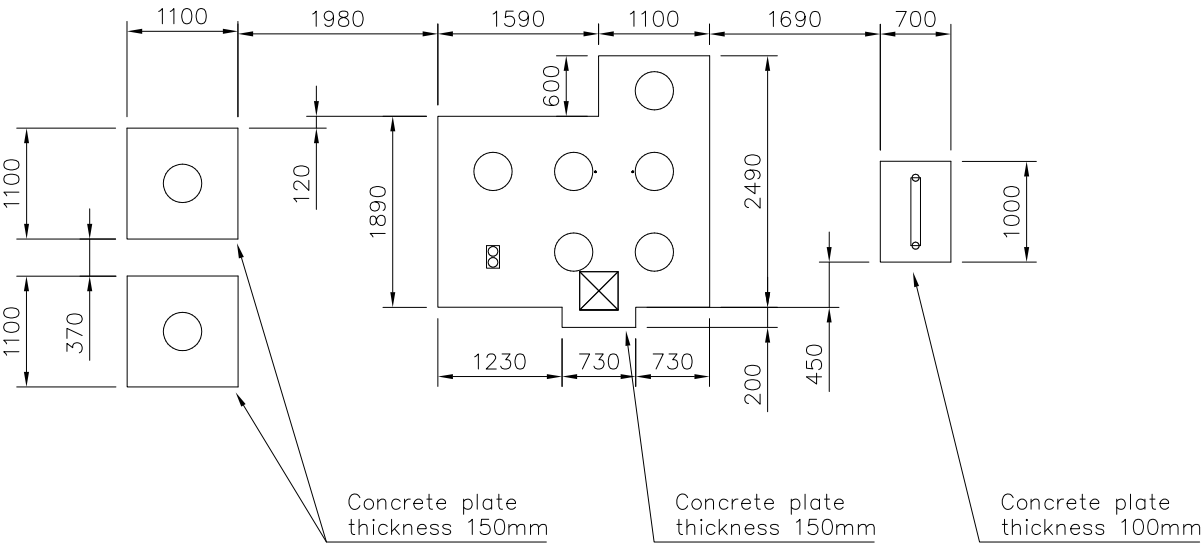
[illegible]

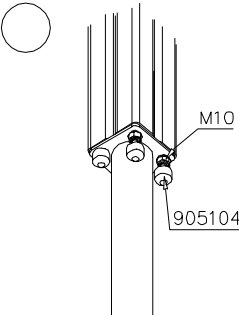
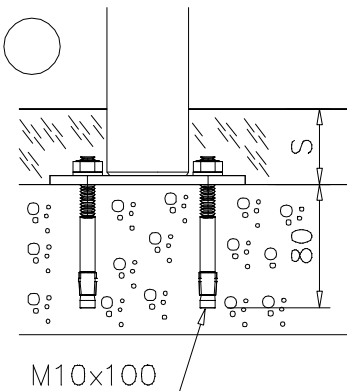
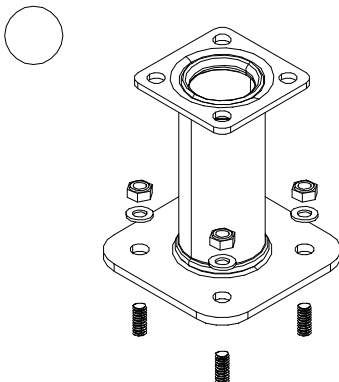
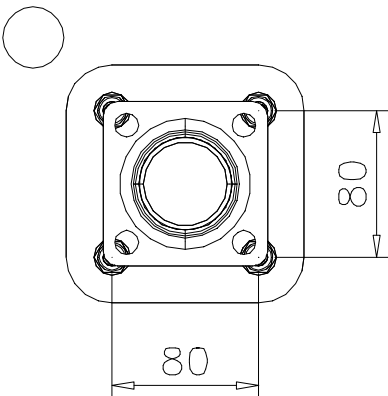
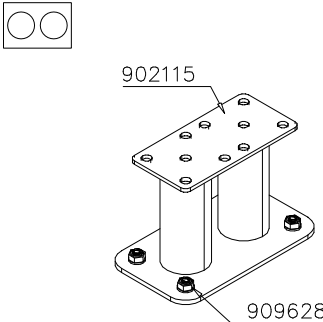
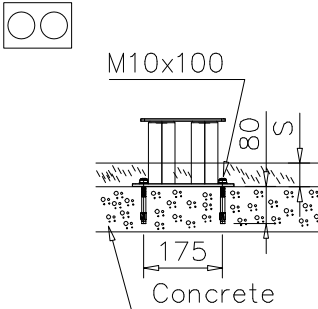
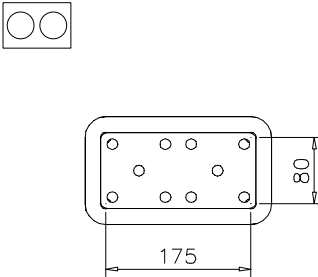
—— EN/AS Impact Area 39.2 m2
- - - - Falling Space 39.2 m2
Max Falling Height 1470 mm



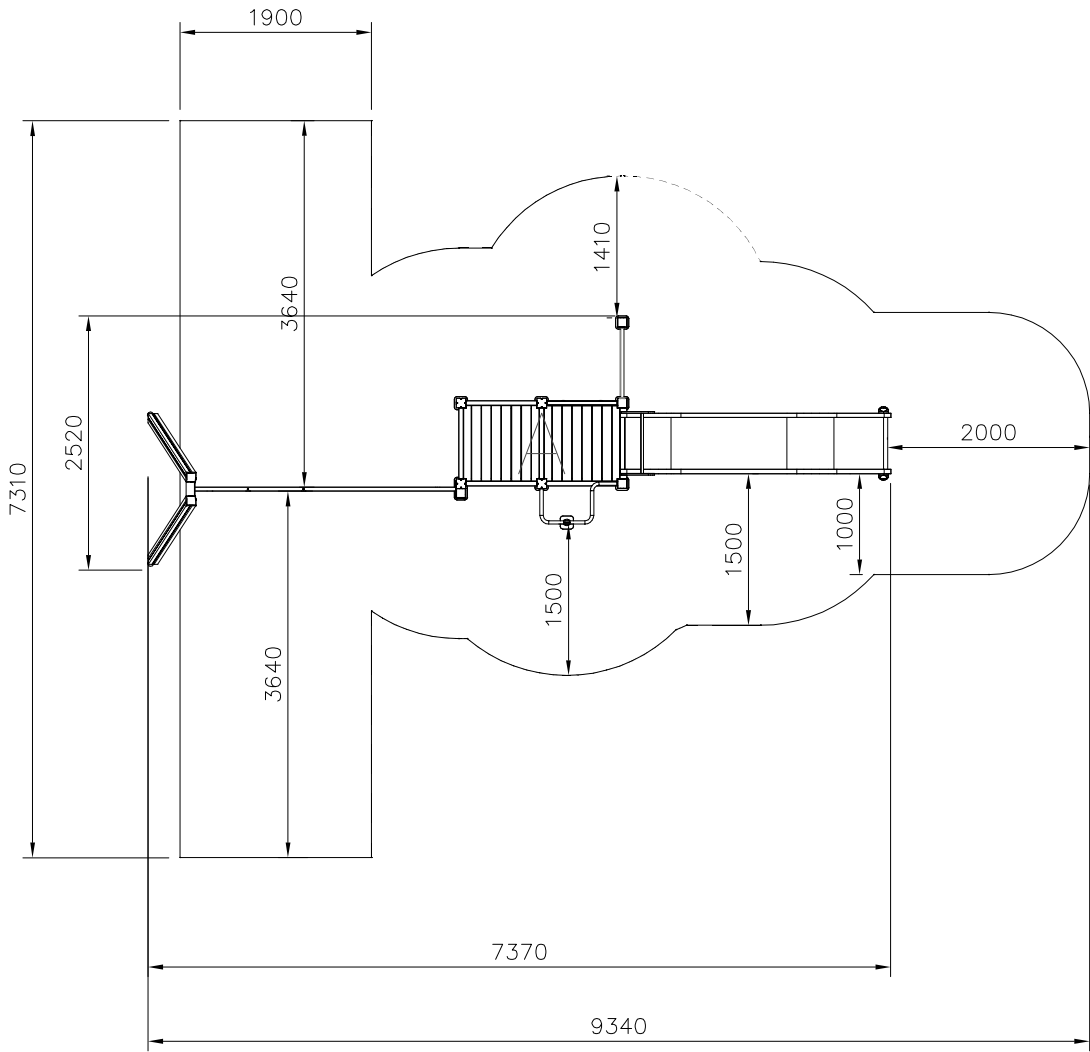
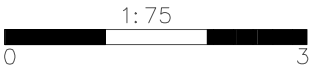


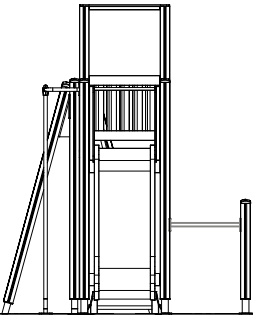
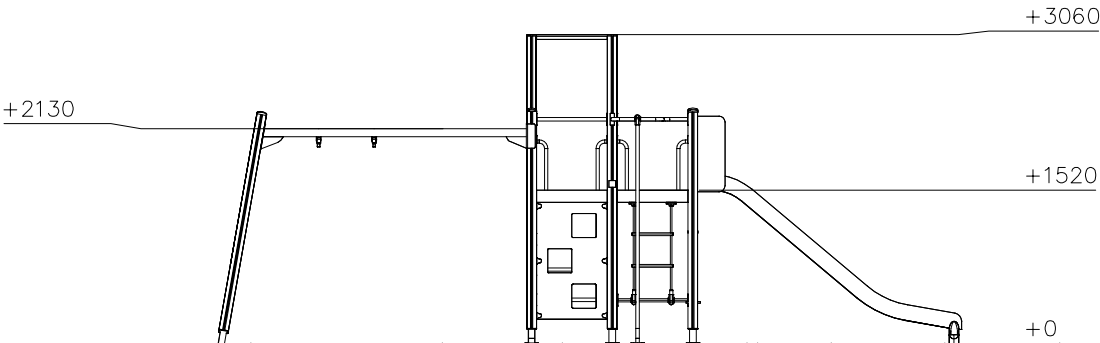
Concrete plate dimensions

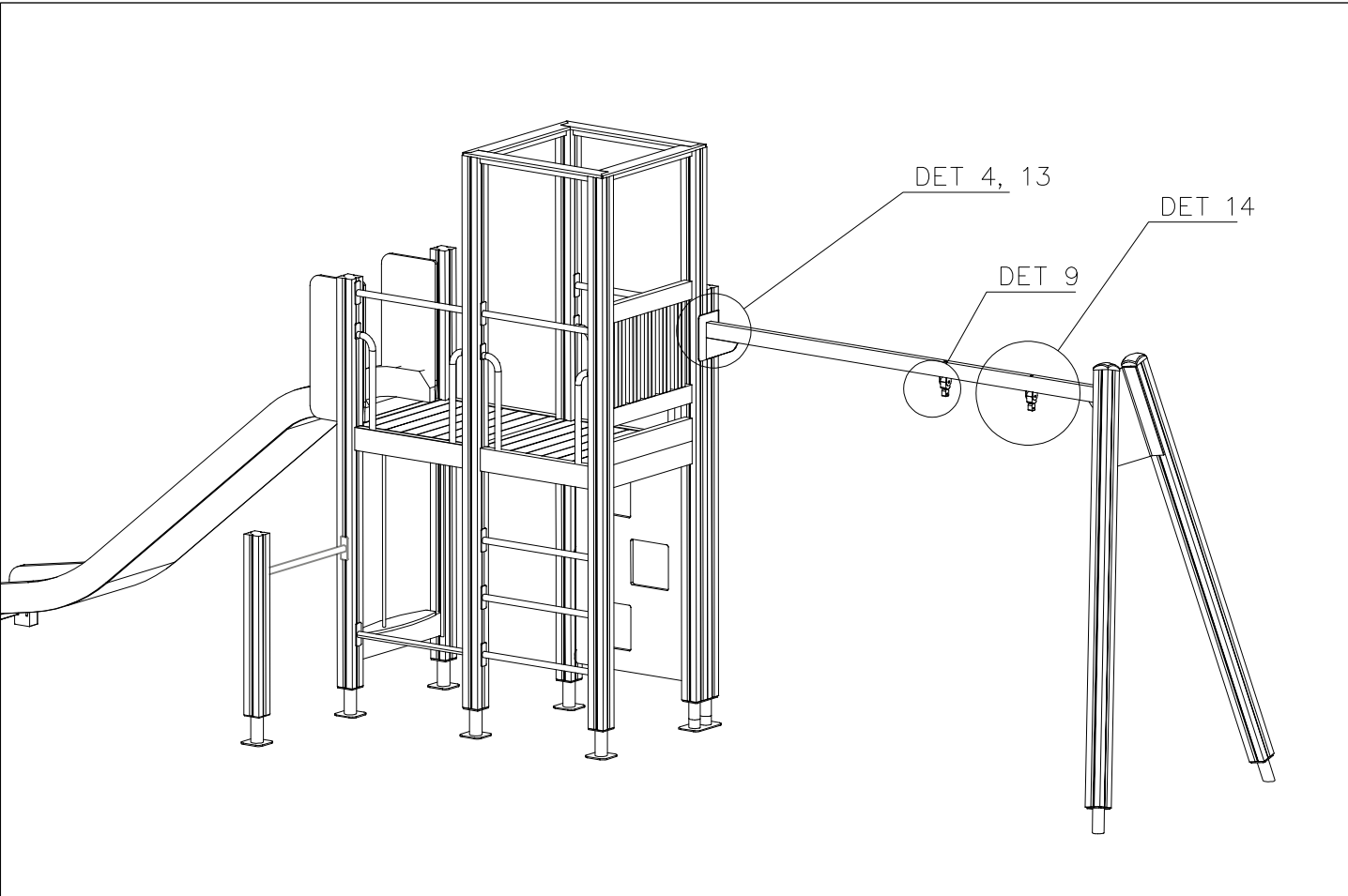
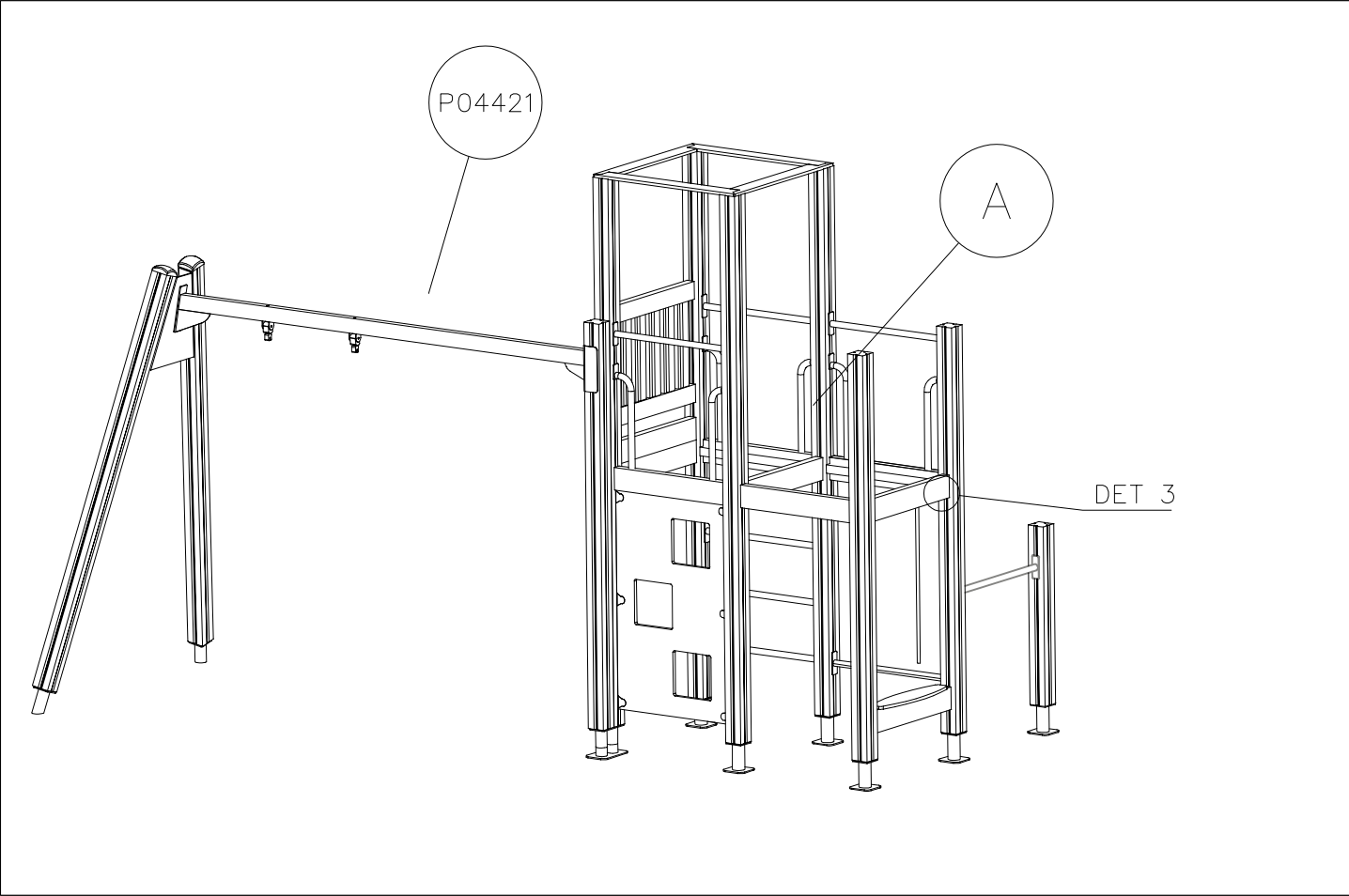


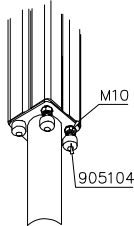
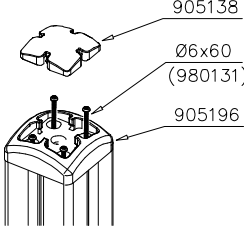
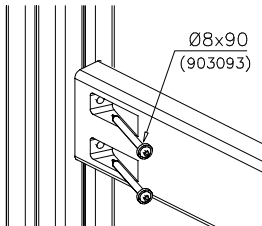
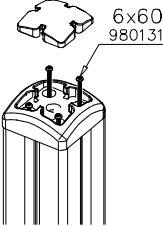
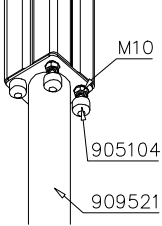
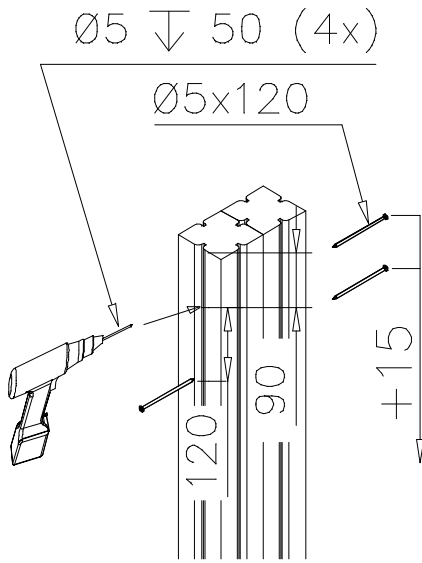
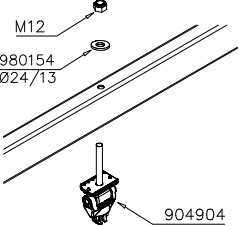
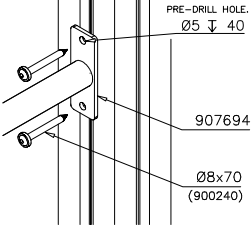
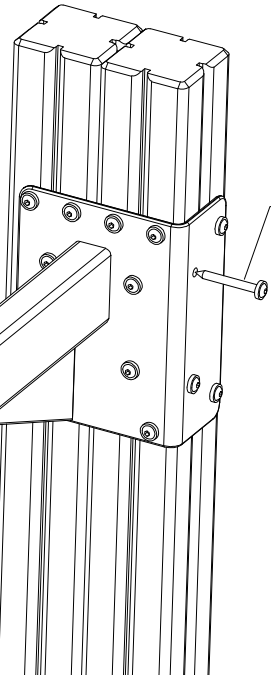
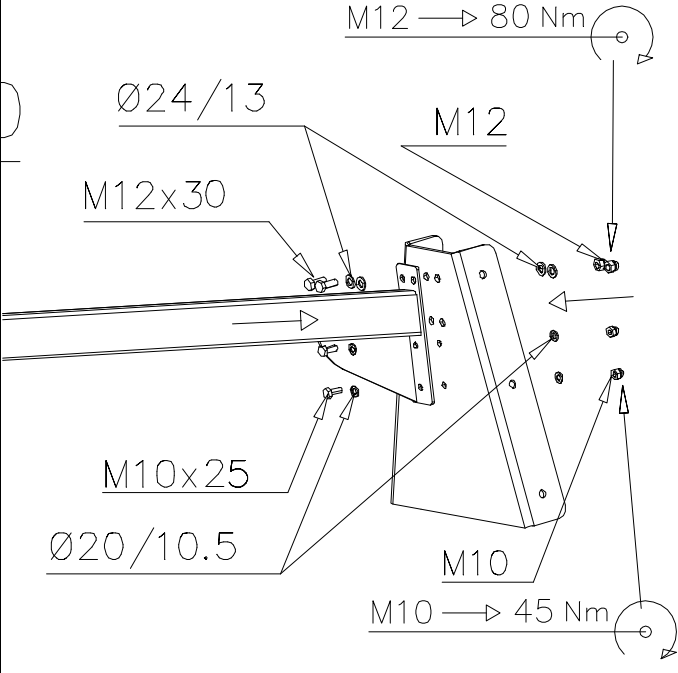
		
		
		

—— EN/AS Impact Area 39.2 m2
- - - - Falling Space 39.2 m2
Max Falling Height 1470 mm

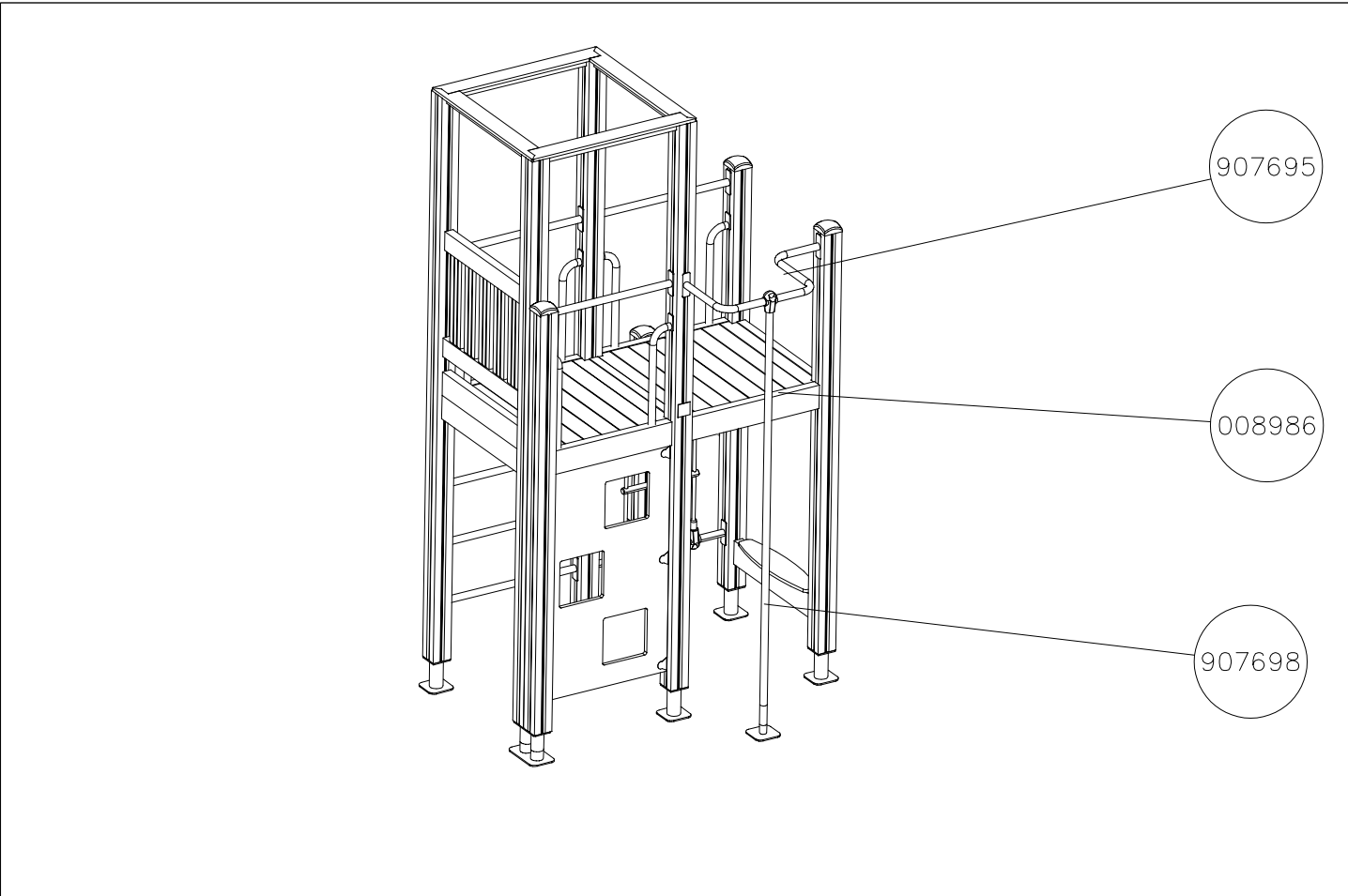
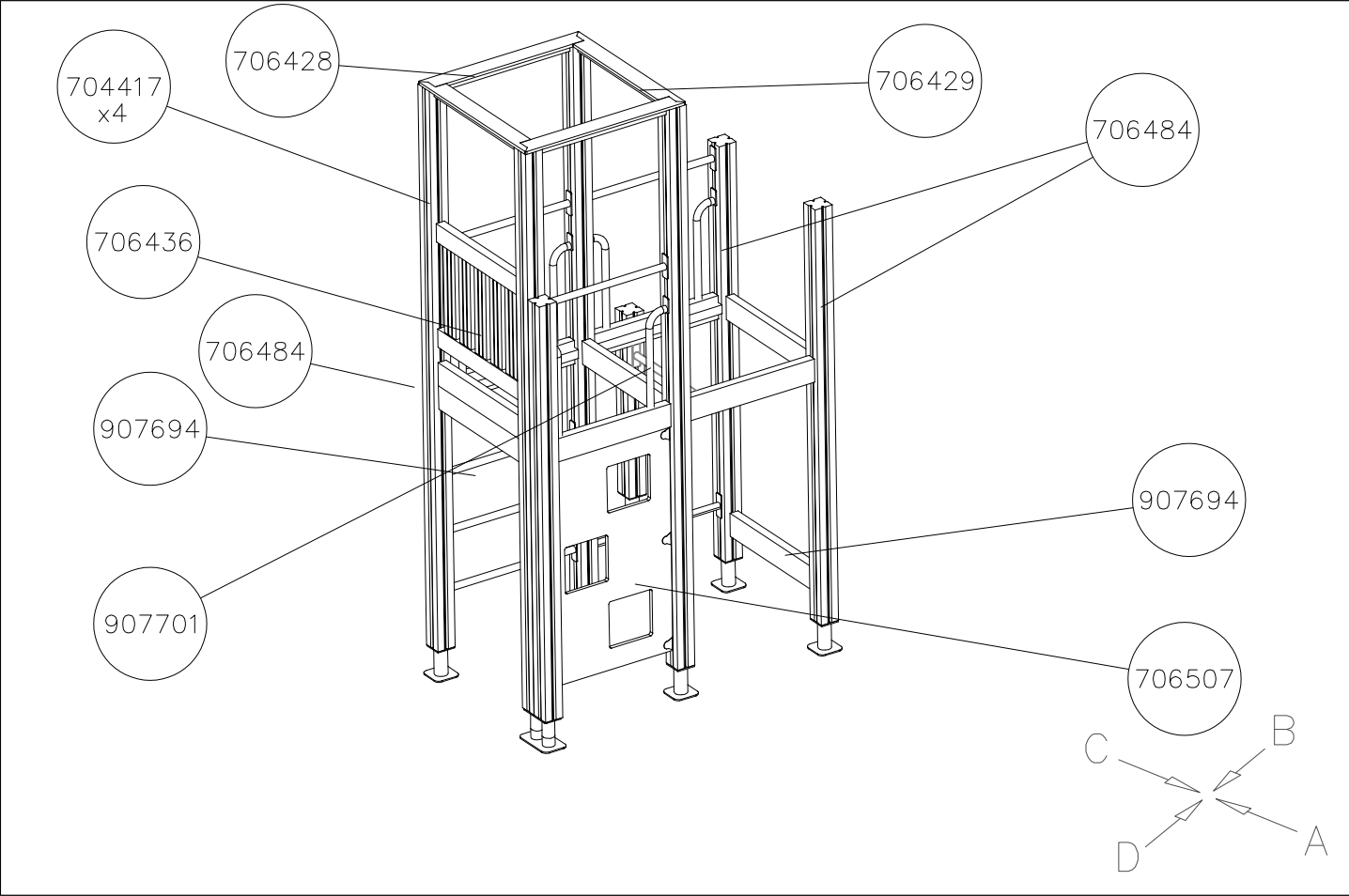




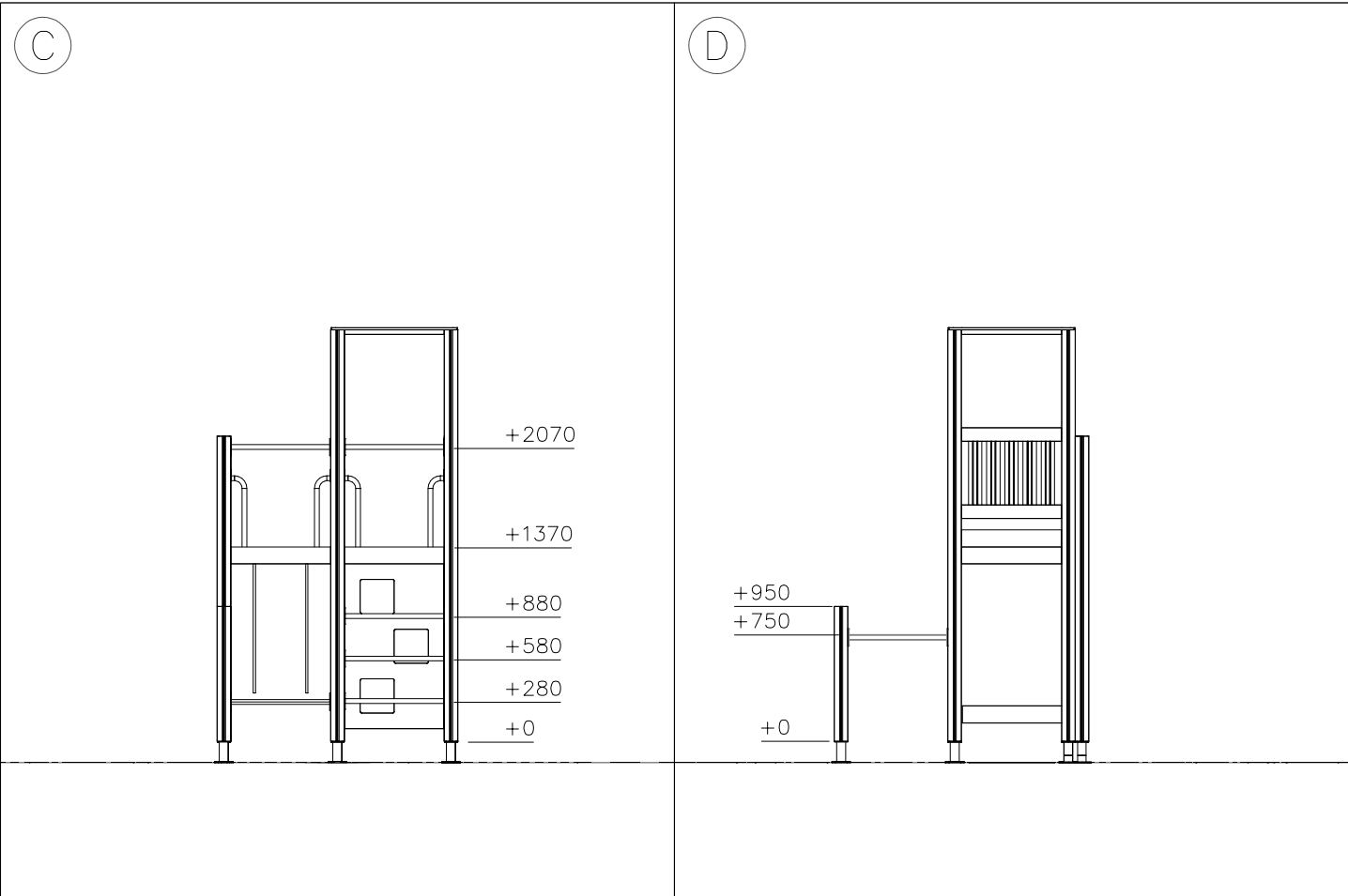
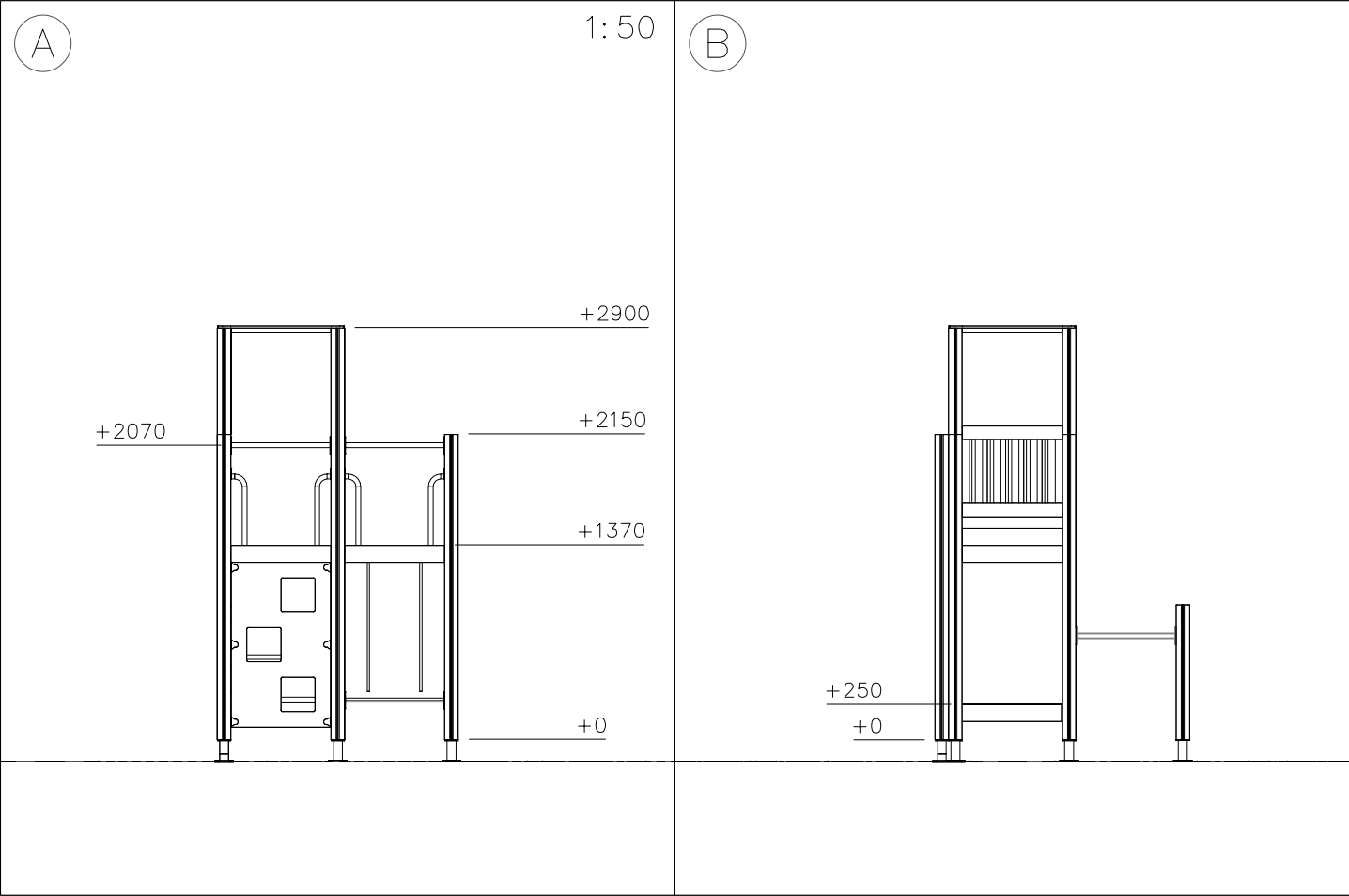


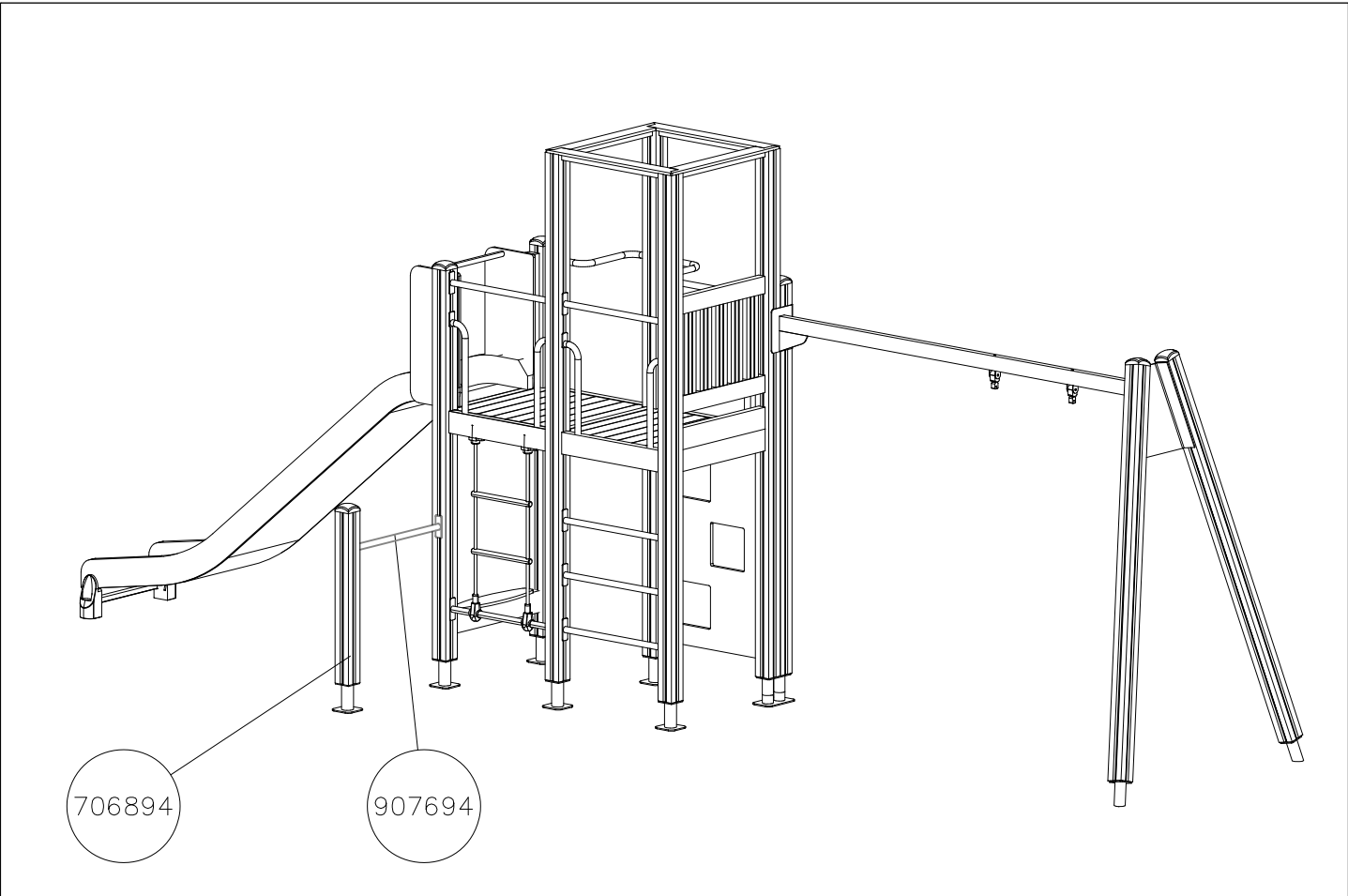
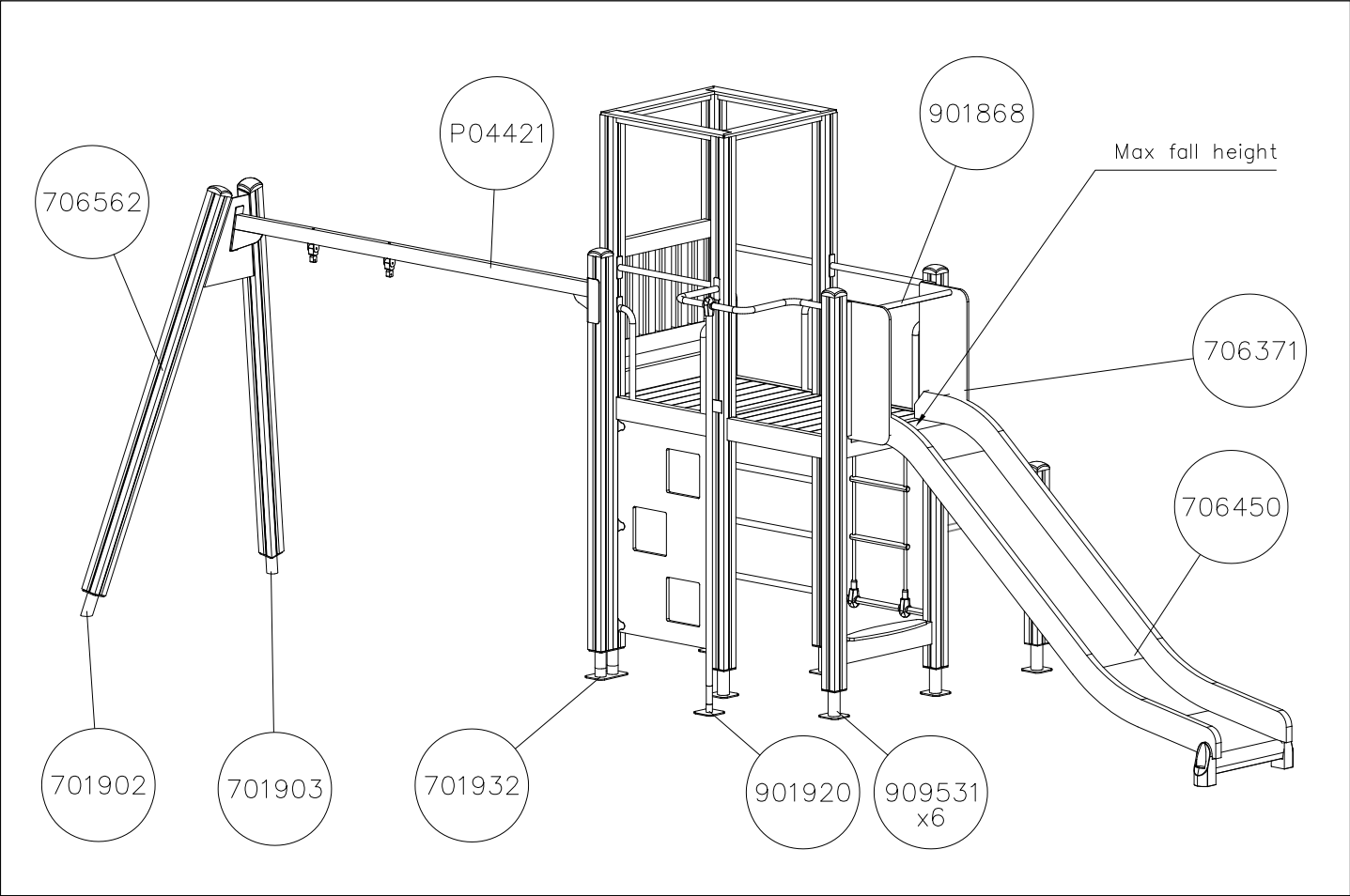
DET 1 	DET 2 	DET 3 	DET 4
DET 5 	DET 6 	DET 7 	
DET 9 	DET 10 		
DET 13 	DET 14 		

DATE: 14.3.2025



DATE: 14.3.2025





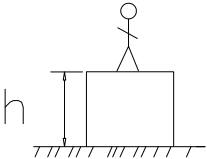
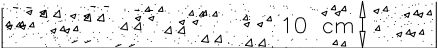
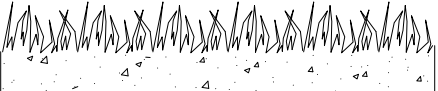
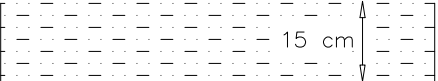
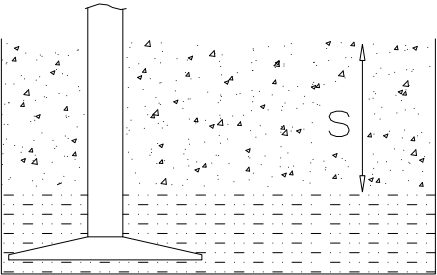
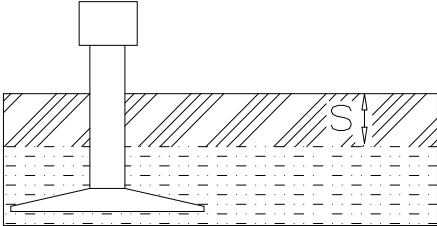
1. Tarkista tuoteosaluettelon ja osiin merkittyjen tuotenumeroiden avulla, että kaikki osat sisältyvät toimitukseen.
2. Valitse välineelle paikka ottaen huomioon valmistajan asennusohjeessa ilmoittamat turvaetäisyydet. Valitessasi välineen asennussuuntaa, huomioi mahdollinen altistuminen voimakkaalle auringonpaisteelle tai tuulelle. Tasoita alue ja tee ohjeen mukaiset perustustyöt. Varmista, että perustusosien alapuolinen maa on **tiivistetty riittävästi**. Tarvittaessa pohjamaa tulee vaihtaa murskeeseen tai vastaavaan kantavaan maainekseen. Iskua vaimentavan pintamateriaalin vahvuus määräytyy laskentakaavan perusteella, joka esitetään perustusohjeen lisäsivulla.
3. Välineen rungon pystystysohje esitetään sivulla 6. Yksityiskohtaiset kuvat asennuksesta on koottu erillisille ohjesivuille, joissa ne on ryhmitelty kiinnitystavan mukaan. Runkoon kiinnitettävistä komponenteista on erilliset moduuliohjeet. Noudata valmistajan asennusohjeessa ilmoittamia mitoituksia.
4. Tarkasta, että väline on suorassa ja perustukseltaan tukeva. Syväperusteisissa välineissä on suoritettava **riittävä maan tiivistäminen** kaivantojen täytön yhteydessä.
5. Tee käyttöönottotarkastus ennen välineen käyttöönottoa toimitukseen sisältyvän pöytäkirjan mukaisesti. Pöytäkirja tulee dokumentoida. Muista, että pääsy välineeseen tulee estää, kunnes se on valmis, turvallinen ja kaikki asennustarvikkeet on viety pois.

1. Kontrollera stycklistan och delarna i förpackningen med hjälp av produktnumren.
2. När du väljer platsen för utrustningen bör du beakta de säkerhetsavstånd som tillverkaren meddelat i monteringsanvisningarna. När du väljer monteringsriktning måste du beakta eventuell exponering för solsken eller vind. Jämna ut underlaget och utför grundarbetet i enlighet med instruktionerna. Säkra att marken under fundamentet är tillräckligt komprimerad. Vid behov kan man ersätta jorden med krossad sten eller motsvarande bärande jordmaterial. Styrkan på det slagdämpande ytmaterialet bestäms med hjälp av beräkningsformeln som presenteras på fundamentinstruktionernas tilläggsida.
3. Monteringsanvisningarna till utrustningens stomme finns på sidan 6. Detaljerade bilder av installationen har samlats på separata instruktionssidor, där de har grupperats enligt monteringsmetod. Det finns specifika modulanvisningar till de komponenter som ska sättas fast i stommen. Följ de dimensioner som tillverkaren gett i monteringsanvisningarna.
4. Kontrollera att utrustningen står rakt och stabilt. För utrustningar med djupt fundament måste man komprimera jorden ordentligt när man fyller igen groparna.
5. Innan utrustningen tas i bruk ska en slutbesiktning i enlighet med protokollet i leveransen utföras. Protokollet måste dokumenteras. Kom ihåg att tillträde till utrustningen måste förhindras tills den är färdig monterad, säker och alla monteringsstillbehör avlägsnats.

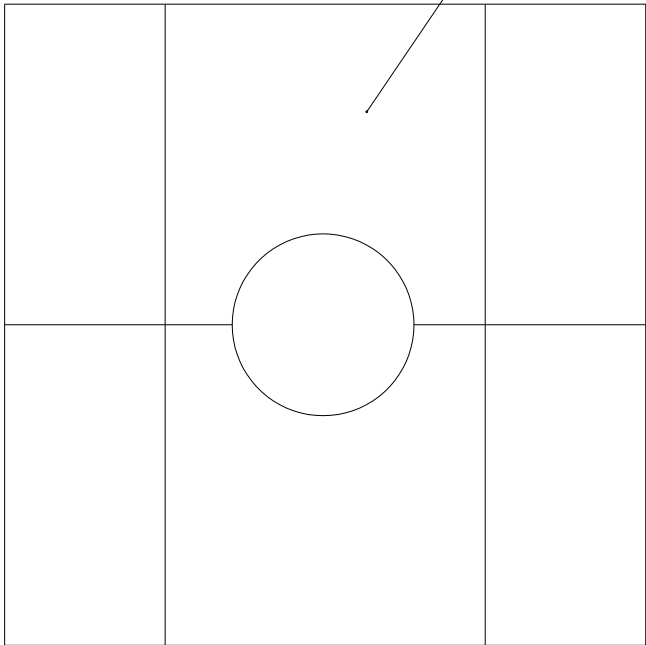
1. Use the parts list and the markings on the components to make sure that you have all of the necessary parts.
2. Choose a location for the product, taking into account the safety margins specified in the mounting instructions. When deciding on the orientation of the product, pay attention to potential sun and wind loads. Level the ground and prepare the foundations as instructed. Make sure that the ground underneath the foundations is solidly packed. If necessary, replace soil with wood chips or some other sturdy material. The thickness of the safety surfacing should be calculated using the formula supplied with the mounting instructions.
3. Assemble the frame of the product in accordance with the instructions on page 6. Detailed instructions for the different mounting alternatives are shown in the supplement. Separate instructions are provided for the modular components that will be attached to the frame. Please follow the stated measurements carefully.
4. Make sure that the product is mounted straight and firmly into the ground. Remember to pack the soil carefully when refilling the excavation around deep-mounted structures.
5. Inspect the installation thoroughly using the checklist provided. Document the completed checklist carefully. Remember to stop children from using the product until it has been fully built and safety-tested and all mounting equipment has been cleared away.

1. Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit, indem Sie das Teileverzeichnis mit der Lieferung abgleichen.
2. Wählen Sie einen Standort für das Gerät und berücksichtigen Sie die vom Hersteller in der Installationsanleitung genannten Sicherheitsabstände. Bei der Ausrichtung des Gerätes beachten Sie den möglichen Einfluss von starker Sonneneinstrahlung oder Wind. Ebnen Sie den Bereich und führen Sie die Fundamentarbeiten nach der Anleitung durch. Stellen Sie sicher, dass der Boden unter den Fundamentteilen ausreichend verdichtet ist. Wenn nötig, muss das Untergrundmaterial durch Split oder ein anderes tragfähiges Material ausgetauscht werden. Die Stärke des stoßdämpfenden Oberflächenmaterials wird auf Grundlage einer Formel berechnet, die im Anhang der Anleitung für die Fundamente dargestellt ist.
3. Die Aufbauanleitung für den Rahmen des Gerätes finden Sie auf Seite 6. Detaillierte Bilder der Installation sind auf gesonderten Anleitungsseiten zusammengestellt, auf denen sie nach ihrer Befestigungsweise geordnet sind. Für die am Geräterahmen befestigten Komponenten gibt es besondere Modulanleitungen. Halten Sie die in der Installationsanleitung vom Hersteller genannten Maße ein.
4. Überprüfen Sie, dass das Gerät in Waage steht und sicher am Boden verankert ist. Bei Geräten mit Tiefenfundamenten muss der Boden beim Auffüllen des Aushubs ausreichend verdichtet oder betoniert werden.
5. Führen Sie eine Inbetriebnahmeüberprüfung entsprechend des im Lieferumfang enthaltenen Protokolls durch, bevor das Gerät benutzt wird. Das Protokoll muss aktenkundig dokumentiert werden. Denken Sie daran, dass der Zugang zum Gerät verhindert werden muss, bis es fertig und sicher ist und alle Installationswerkzeuge entfernt sind.

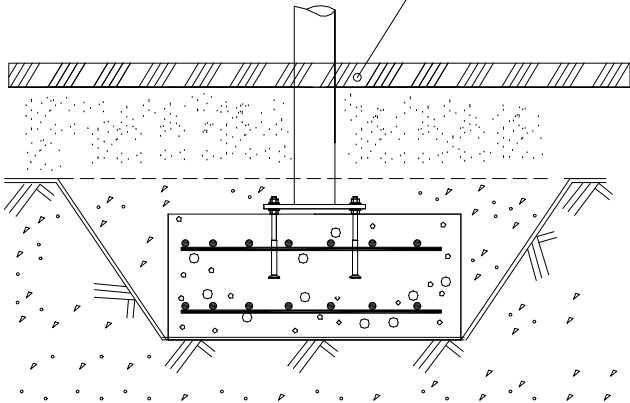
1. Vérifier à l'aide de la liste des pièces et des numéros de produit marqués sur les pièces que la livraison comprend toutes les pièces nécessaires.
2. Choisir un bon emplacement pour l'équipement, compte tenu des distances de sécurité indiquées par le fabricant dans les instructions de montage. Tenir compte de l'exposition éventuelle aux forts rayons de soleil ou au vent lors du choix du sens de montage de l'équipement. Egaliser la surface de l'emplacement choisi et effectuer les travaux de fondation conformément aux instructions. S'assurer que le sol sous les pièces de fondation a été suffisamment compacté. Si besoin est, le sol de fondation doit être remplacé par des pierres concassées ou un matériau portant similaire. L'épaisseur du matériau de surface anti-choc est calculée selon la formule indiquée à la page supplémentaire des instructions de fondation.
3. Les instructions d'érection de l'ossature de l'équipement sont indiquées à la page 6. Les images détaillées du montage sont adjointes aux pages d'instruction séparées où elles sont groupées selon le mode de fixation. Des instructions modulaires séparées sont données pour les composants à fixer sur l'ossature. Respecter les mesures données par le fabricant dans les instructions de montage.
4. Vérifier que l'équipement est droit et que sa fondation est solide. Dans le cas des équipements dont la fondation se trouve sous le sol, le sol doit être suffisamment compacté lors du remplissage des trous.
5. Effectuer un contrôle de mise en service conforme au procès-verbal compris dans la livraison avant la mise en service de l'équipement. Ce procès-verbal doit être documenté. Ne pas oublier d'empêcher l'accès à l'équipement jusqu'à ce que celui-ci soit prêt et sûr et que tous les outils de montage aient été enlevés.

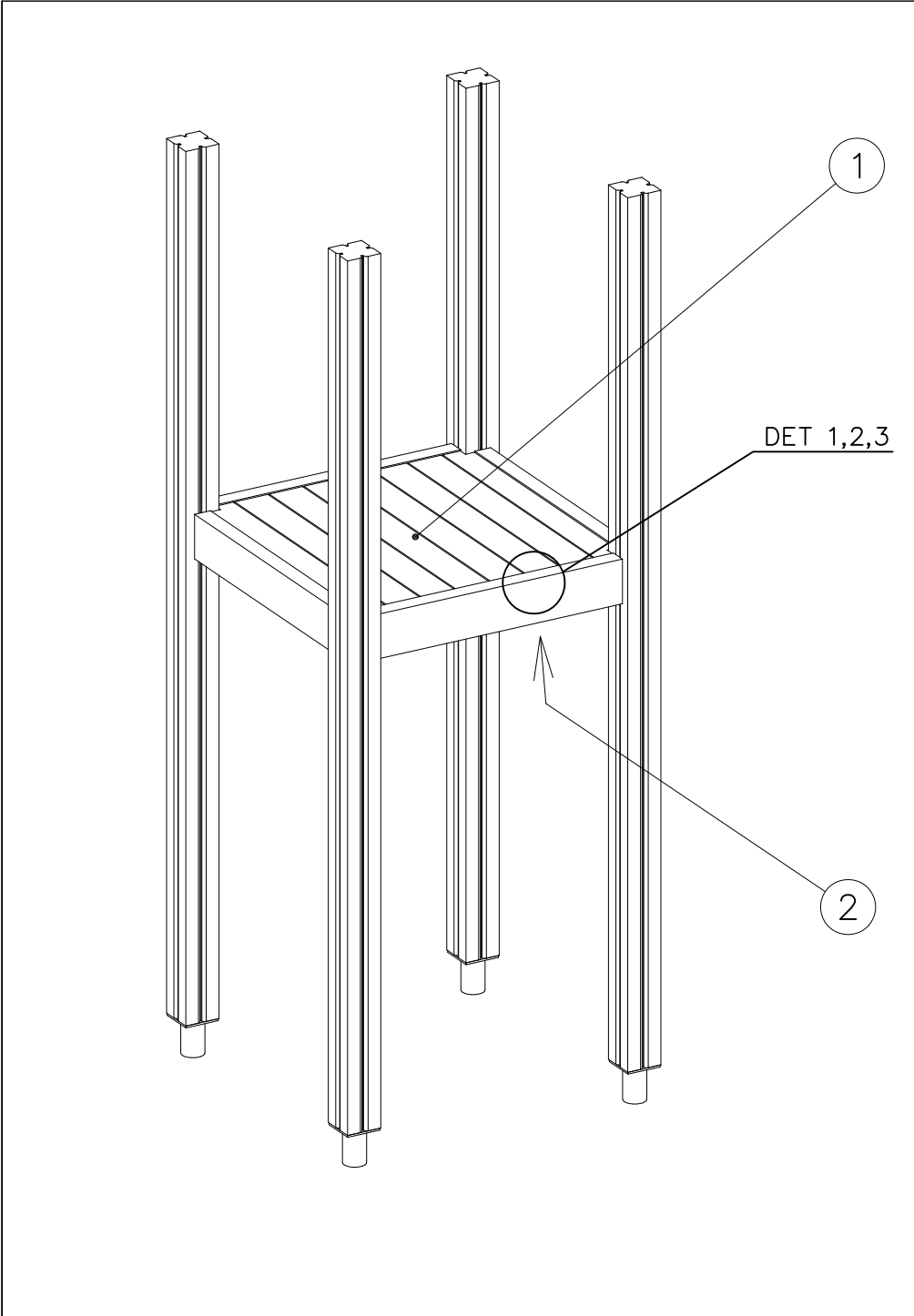
		
h < 600 Without movement and therefore without Impact Area	Totally hard surfaces.	E.g. concrete or asphalt 
h < 600 With movement e.g. rocking	Materials with very limited impact attenuating properties.	E.g. wood 
h < 1000	Materials with significant impact attenuating properties.	fine gravel 0–8 mm  grass  unsorted sand 
h < 3000	Loose fill material	E.g. sand/gravel 0,25...8 mm D60/D10<3,0 Woodchips 5...30 mm bark 20...80 mm  <u>S</u> 30 cm 40 cm <u>h</u> < 2,0 m < 3,0 m
	Syntethic granulates	<u>S</u> 40 mm ~> 1,2...1,3 m 50 mm ~> 1,5...1,7 m 60 mm ~> 1,8...2,0 m 70 mm ~> 2,1...2,5 m <u>h</u> Note. For accurate values, see manufacturer's instructions. 

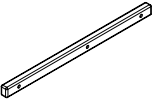
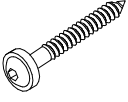
REMOVE SAFETY SURFACE/SAND/GRAVEL
TO CHECK FOUNDATION



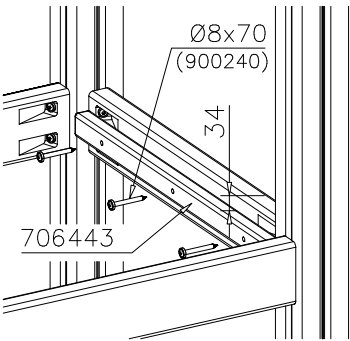
REMOVE SAFETY SURFACE/SAND/GRAVEL
TO CHECK FOUNDATION





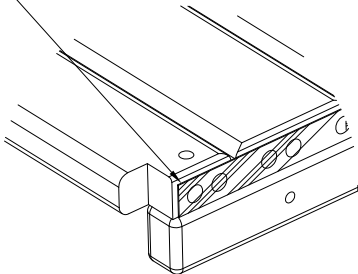
① 008986	PCS	② 706443	PCS
	1		2
750x750		32x45x702	
③ 900240	PCS	④ 980101	PCS
	6		8
Ø8x70		Ø4.5x70	
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS

DET 1

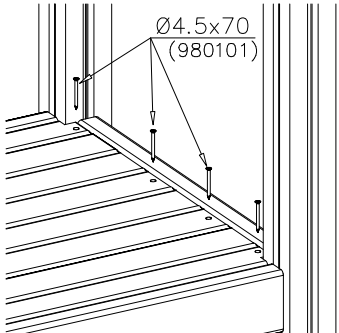


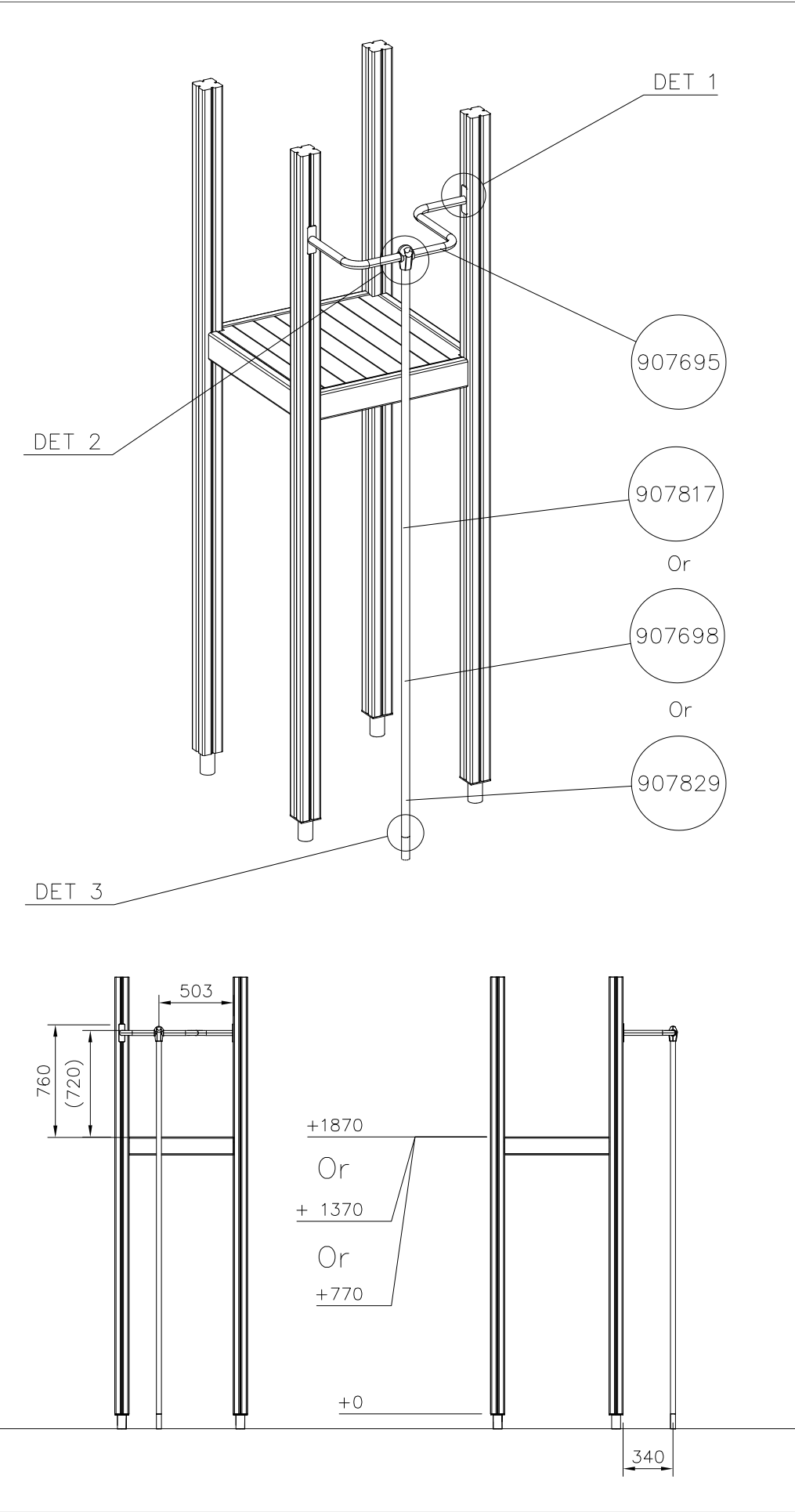
DET 2

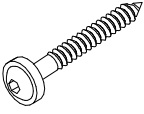
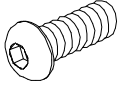
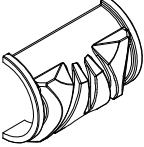
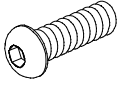
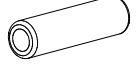
Naulanauha kannatinlistan puolelle.
Nail list to the bottom.



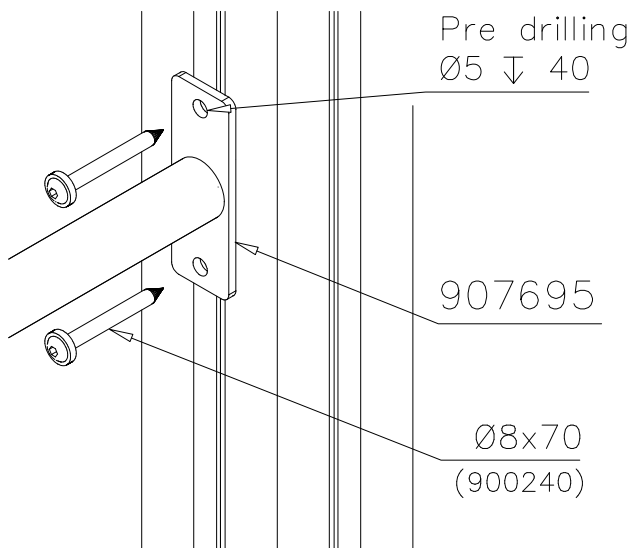
DET 3



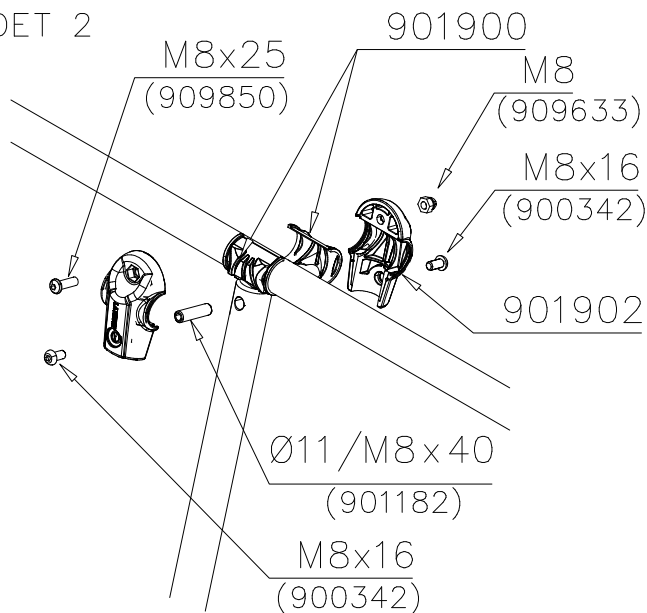


① 900240	PCS	② 900342	PCS
	4		2
Ø8x70		M8x16	
③ 901900	PCS	④ 901939	PCS
	2		1
20.5x36.2x56		M12x70	
⑤ 909850	PCS	⑥ 909633	PCS
	1		1
M8x25		M8	
⑦ 901182	PCS	⑧ 901902	PCS
	1		2
Ø11/M8x40		30.7x60.9x100	
	PCS		PCS
	PCS		PCS
○ 907829	PCS	○ 907698	PCS
	1		1
Ø33,7x1454		Ø33,7x2054	
○ 907817	PCS	○ 907695	PCS
	1		1
Ø33,7x2554			

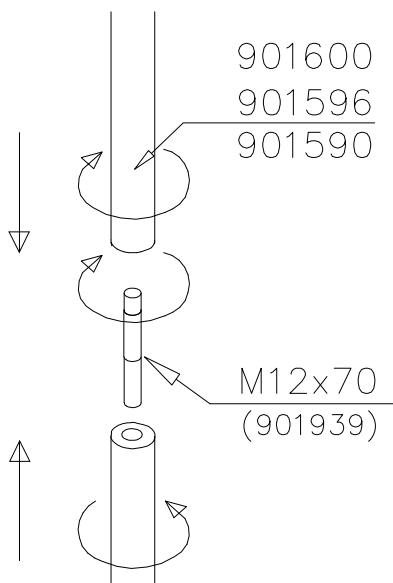
DET 1



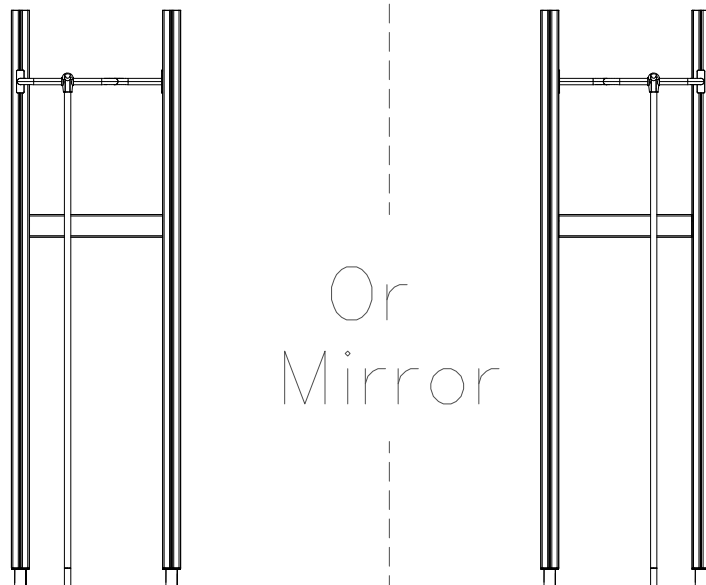
DET 2



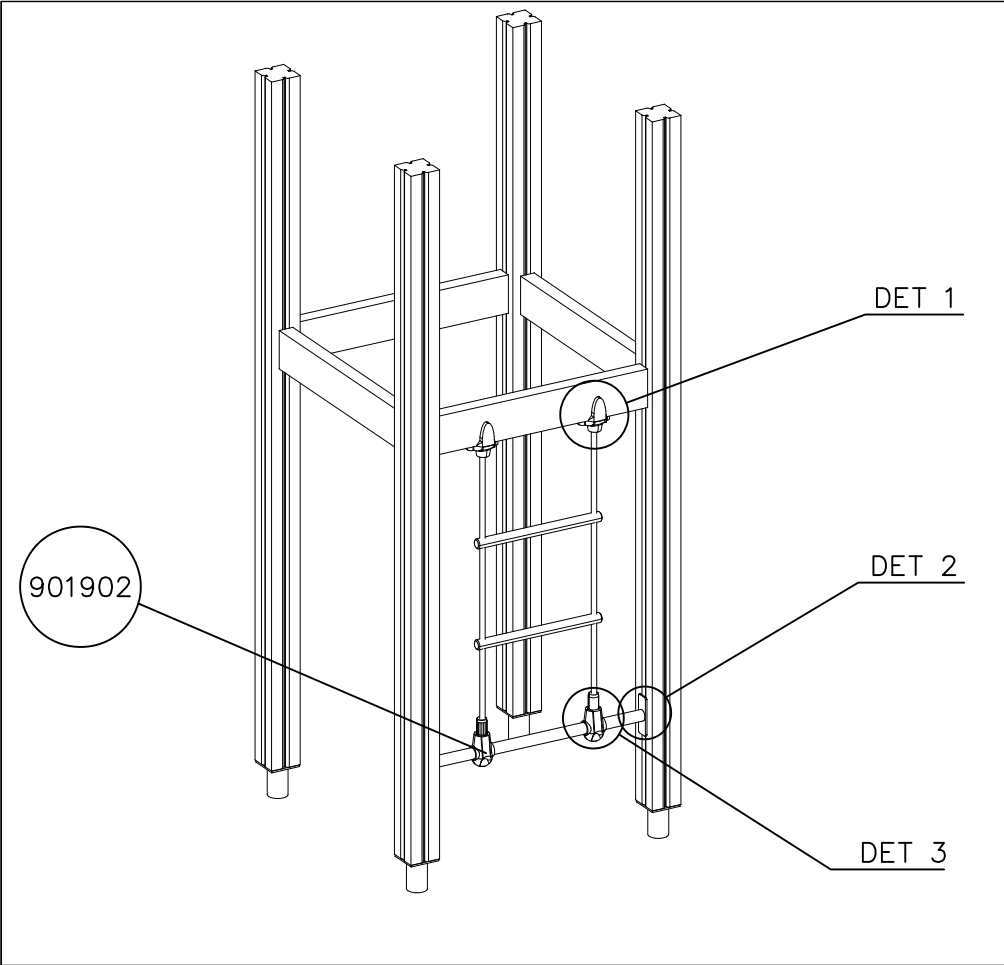
DET 3

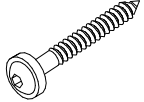
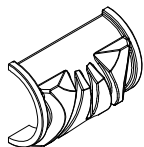
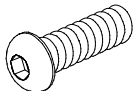
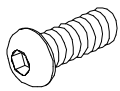
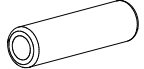
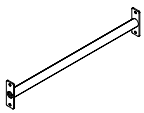
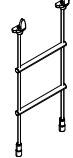
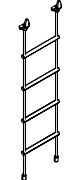


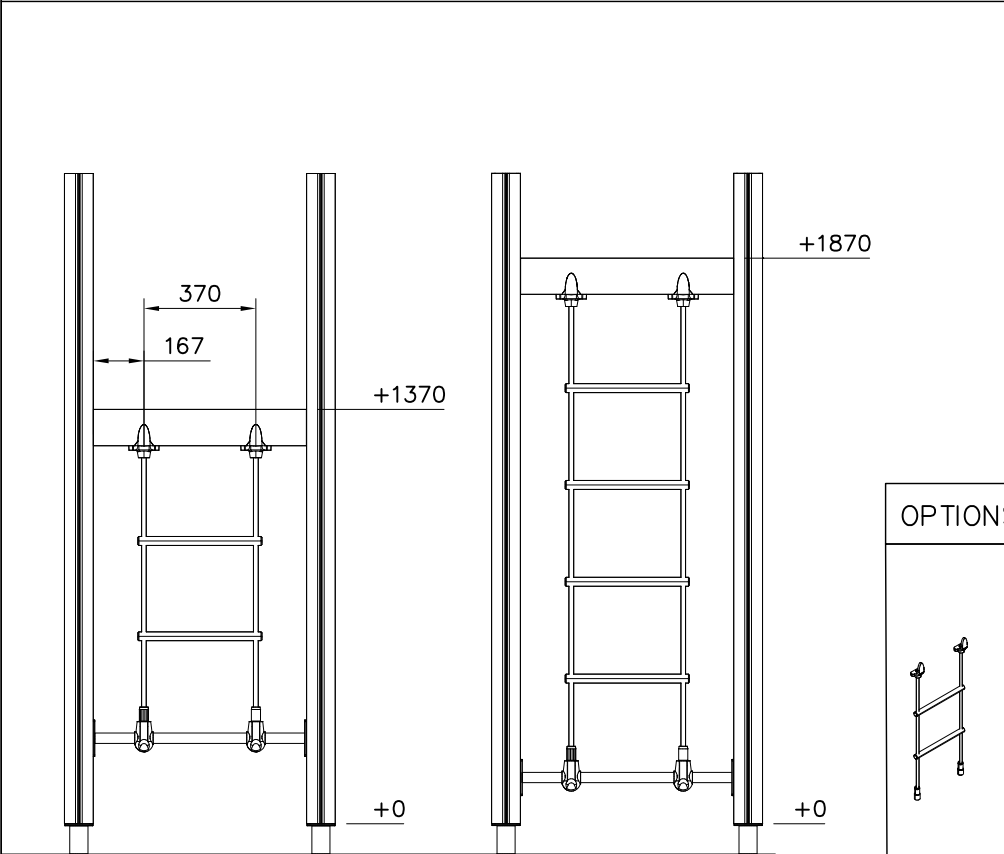
DET 4

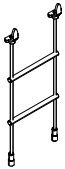
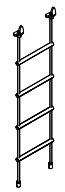


Or
Mirror

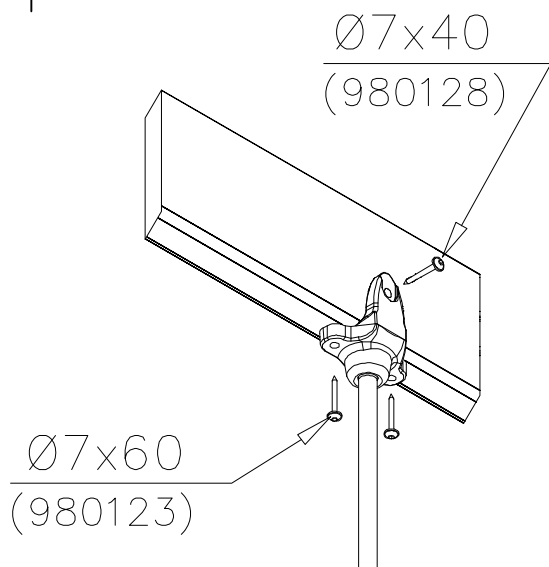


① 901902	PCS 4	② 980128	PCS 2
			
30x61x100		Ø7x40	
③ 980123	PCS 4	④ 900240	PCS 4
			
Ø7x60		Ø8x70	
⑤ 901900	PCS 4	⑥ 909633	PCS 2
			
20.5x36.2x56		M8	
⑦ 909850	PCS 2	⑧ 900342	PCS 4
			
M8x25		M8x16	
⑨ 901182	PCS 2	○ 907694	PCS 1
			
Ø11/M8x40		L 704	
○ 706473	PCS 1	○ 706780	PCS 1
			
+1470		+1970	

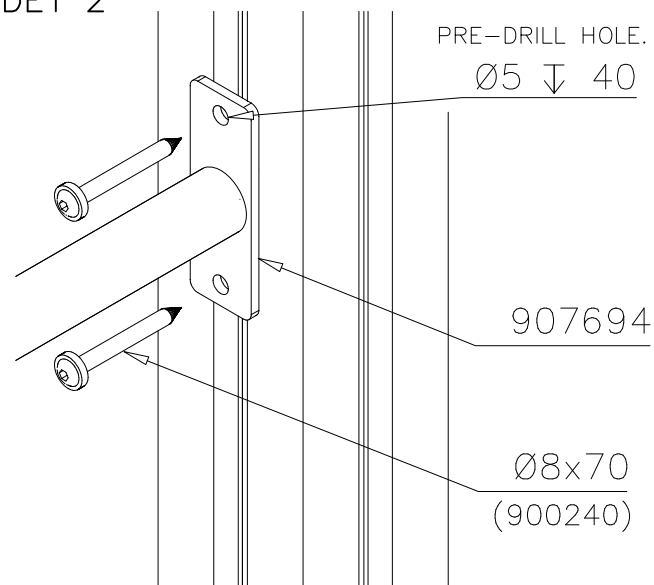


OPTIONS	
	
–301	BLUE
–302	RED
–303	BEIGE
–304	GRAY
–305	BLACK
–306	YELLOW

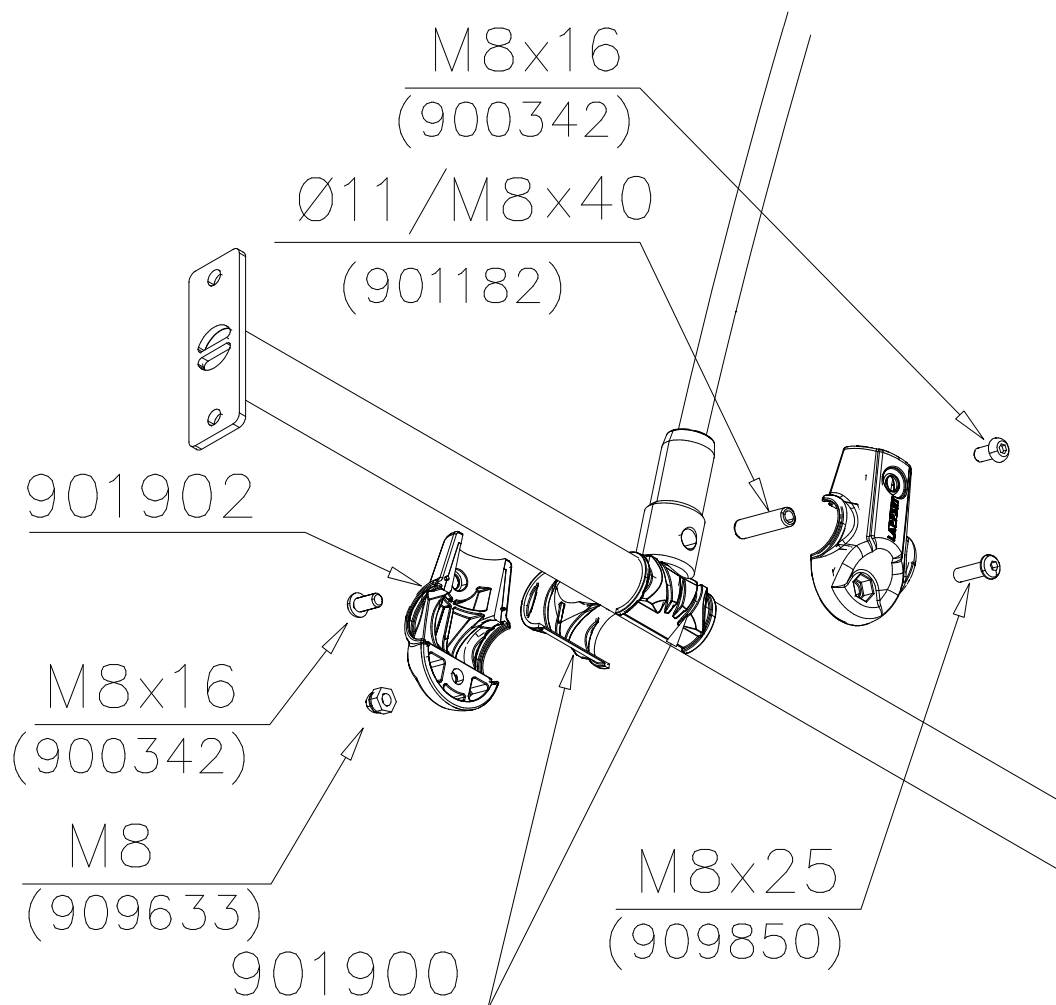
DET 1

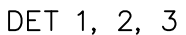


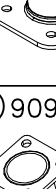
DET 2

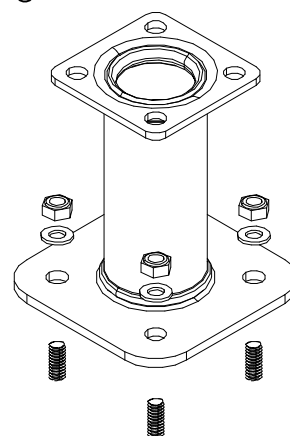
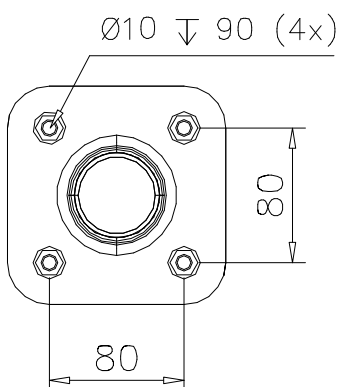
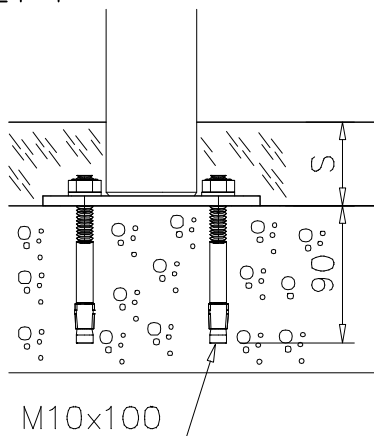


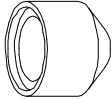
DET 3

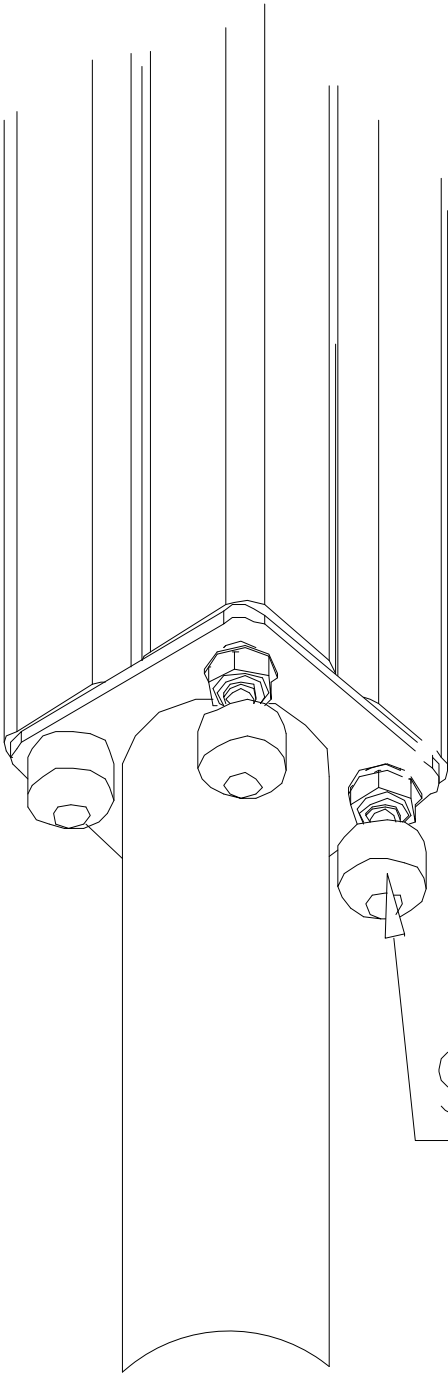




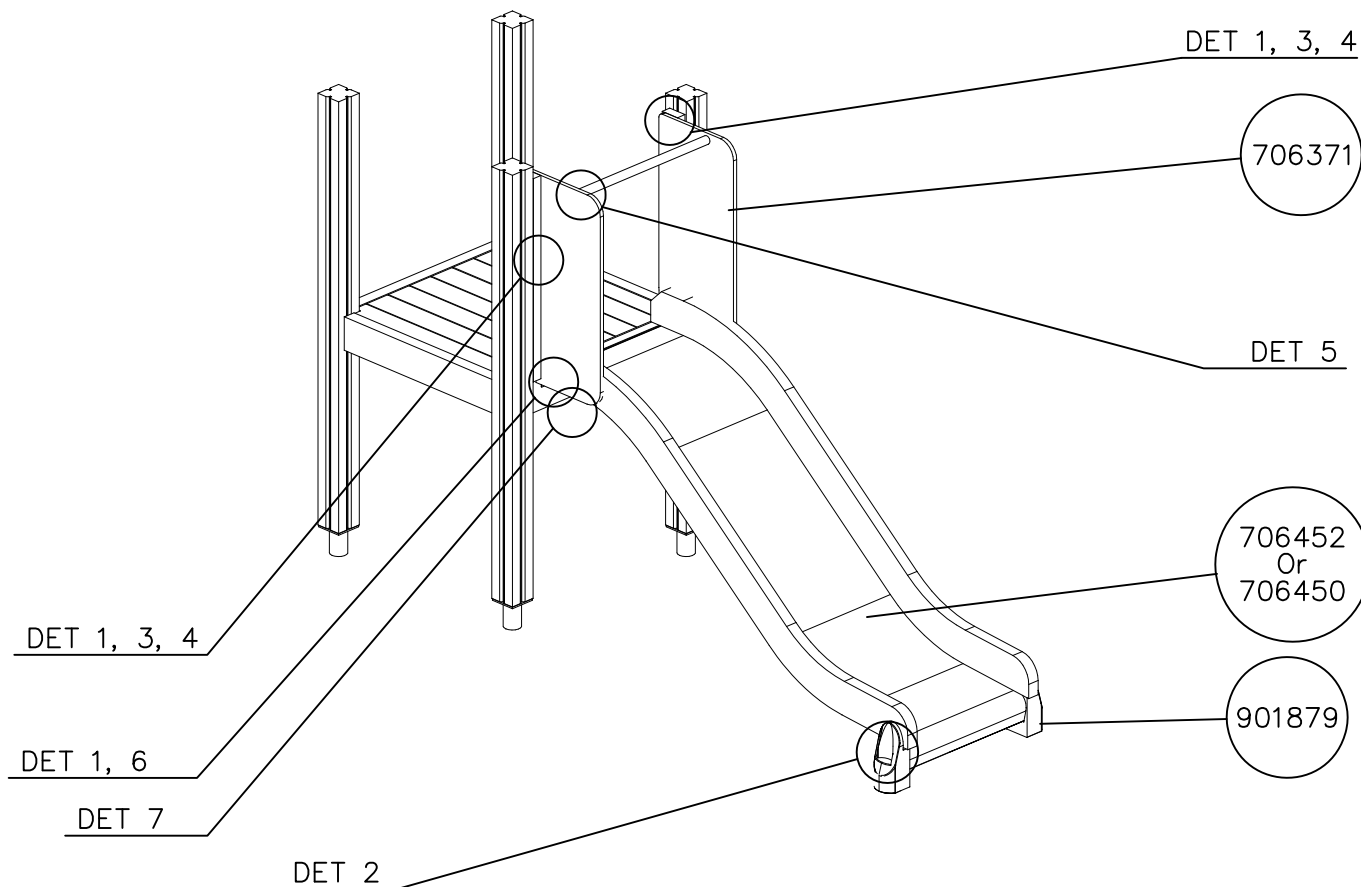
① 909531 	PCS 1	① 909513  60°	PCS 1
① 909514  75°	PCS 1	① 902056  57°	PCS 1
① 902062  70°	PCS 1		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
② 909628  M10x100	PCS 4		PCS



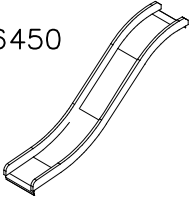
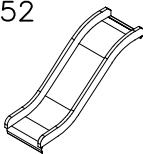
② 905104  M10	PCS		PCS
	4		
	PCS		PCS



905104



SLIDE OPTIONS

706450 	706450-602 DARK BROWN 706450-603 LIGHT BROWN 706450-604 LIGHT GRAY	
706452 	706450-602 DARK BROWN 706450-603 LIGHT BROWN 706450-604 LIGHT GRAY	

WALL OPTIONS

706371 	706371-701 BLUE 706371-702 YELLOW 706371-703 LIME 706371-704 DARK GRAY 706371-705 LIGHT GRAY 706371-706 RED	706371-707 GREEN 706371-708 FUXIA
---	---	---

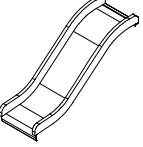
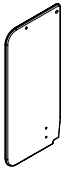
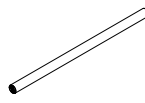
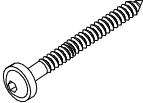
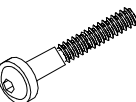
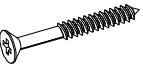
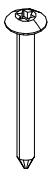
LAPPSET

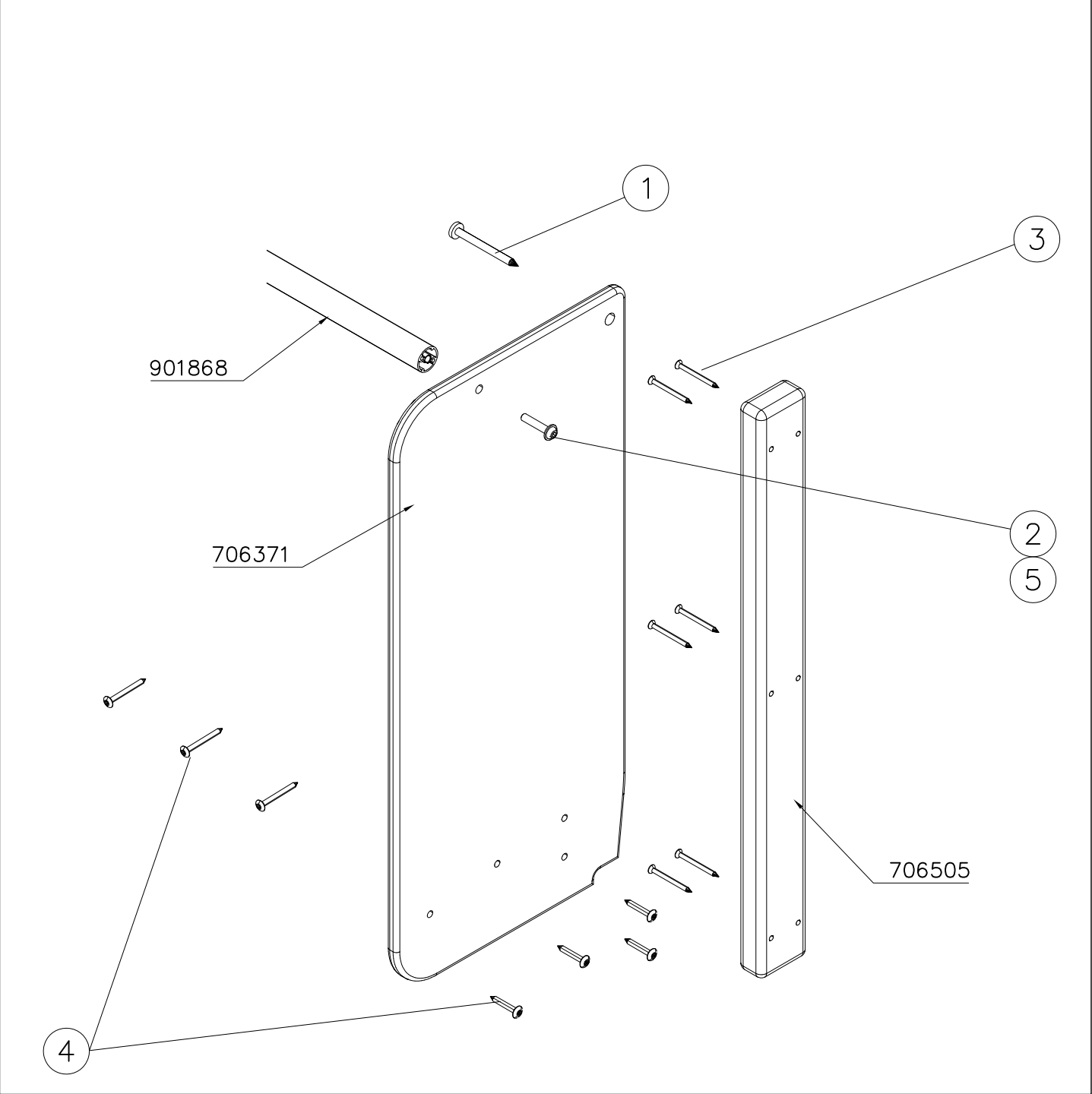
80M

SLIDE WOOD

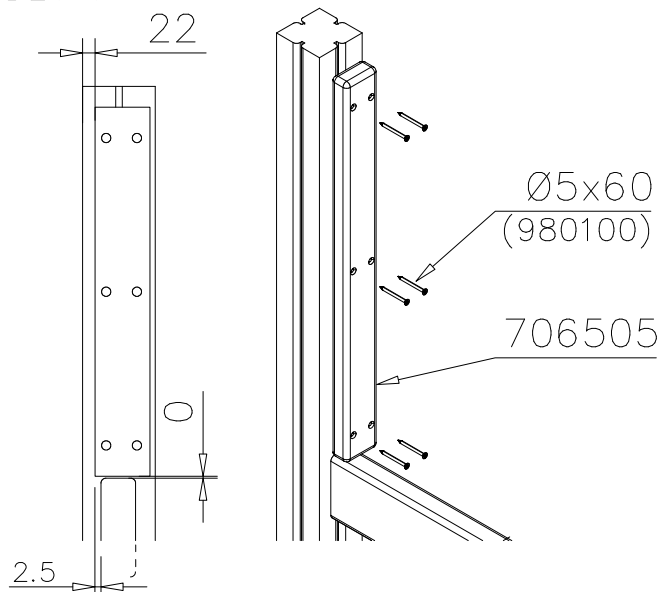
DATE: 3.11.2017

2(5)

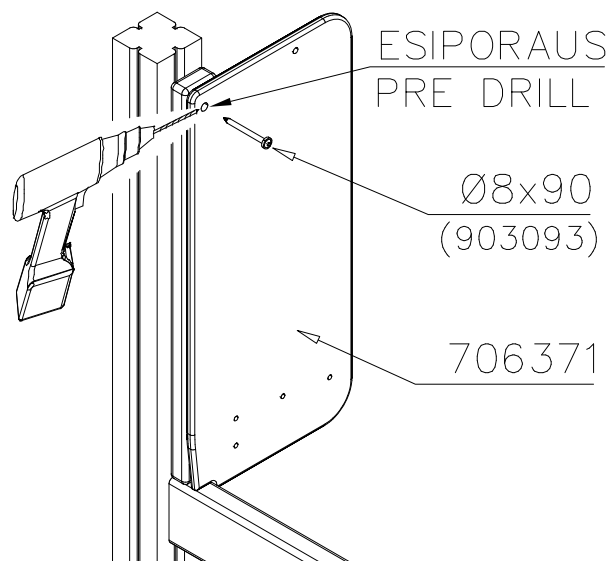
 +1470	PCS 1	 +870	PCS 1	 15x345x750	PCS 2	 35x70x730	PCS 2	 Ø34x598	PCS 1	 Ø8x90	PCS 2
 M8x40	PCS 2	 Ø5x60	PCS 12	 Ø7x40	PCS 11	 10g	PCS 1				



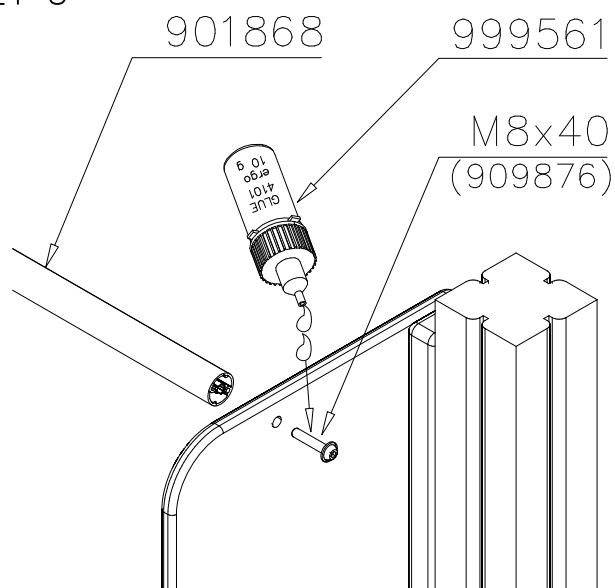
DET 1



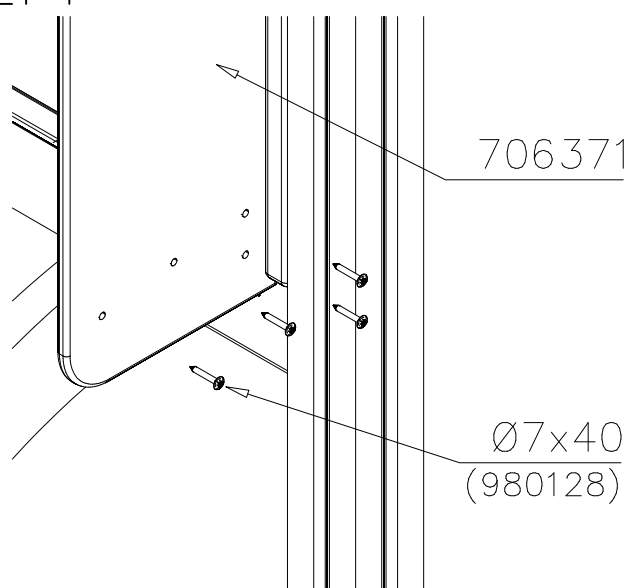
DET 2



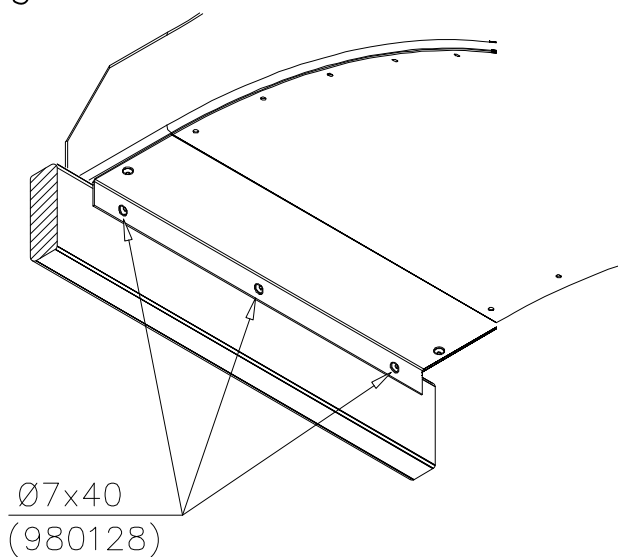
DET 3



DET 4



DET 5

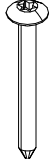


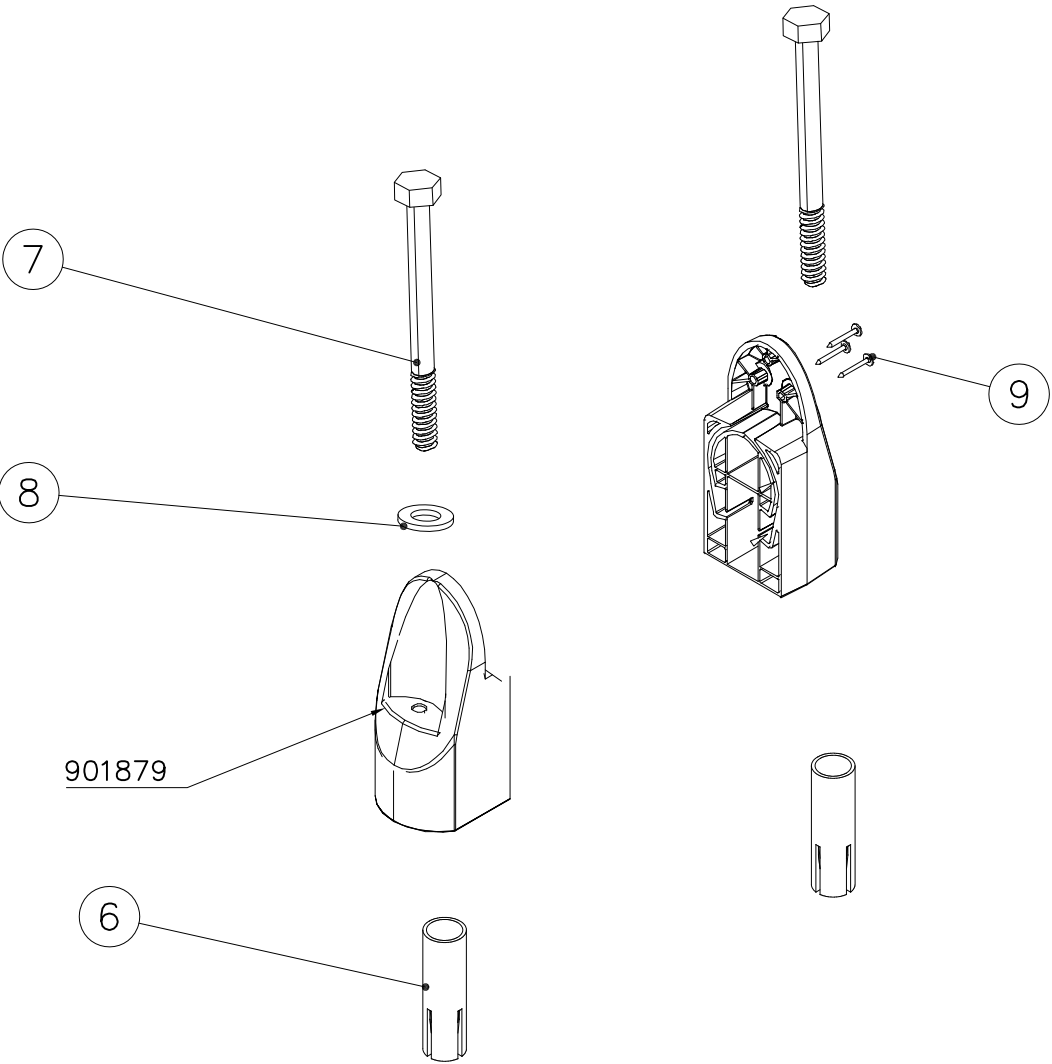
 LAPPSET
SURFACE FOUNDATION

SLIDE WOOD

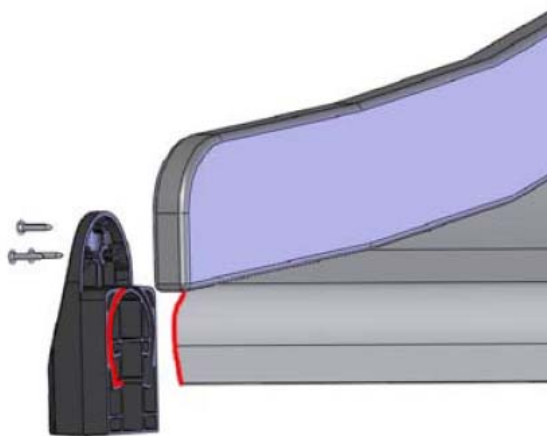
DATE: 3.11.2017

4(5)

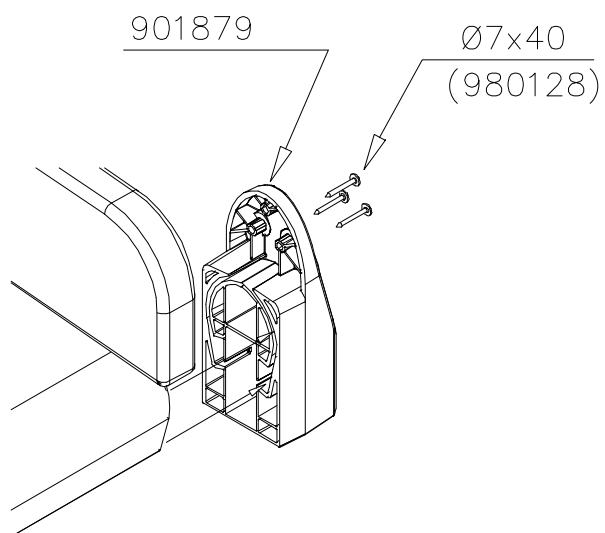
○ 901879	PCS	⑥ 909509	PCS	⑦ 909139	PCS	⑧ 980154	PCS	⑨ 980128	PCS
	2		2		2		4		6
		M12x50		M12x130		Ø24/13		Ø7x40	



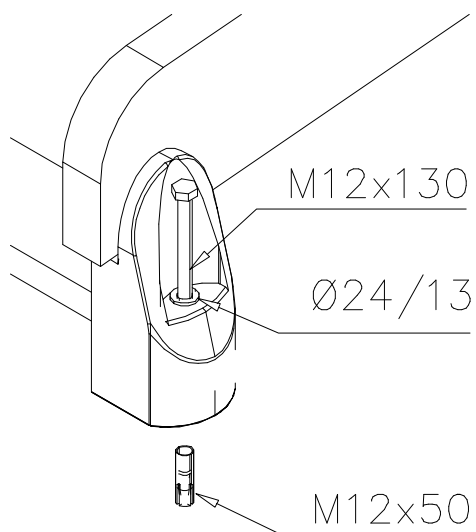
DET 7

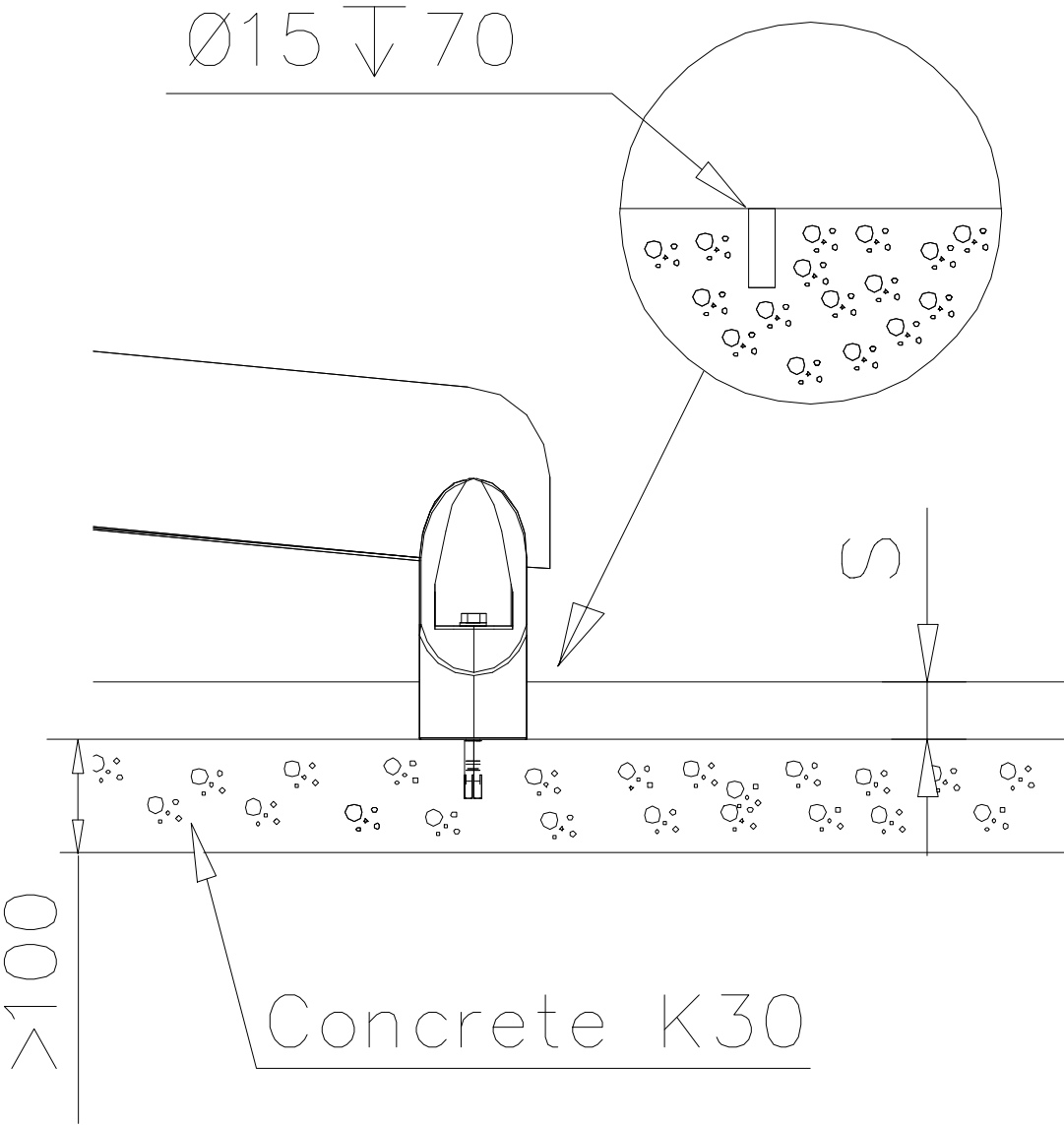


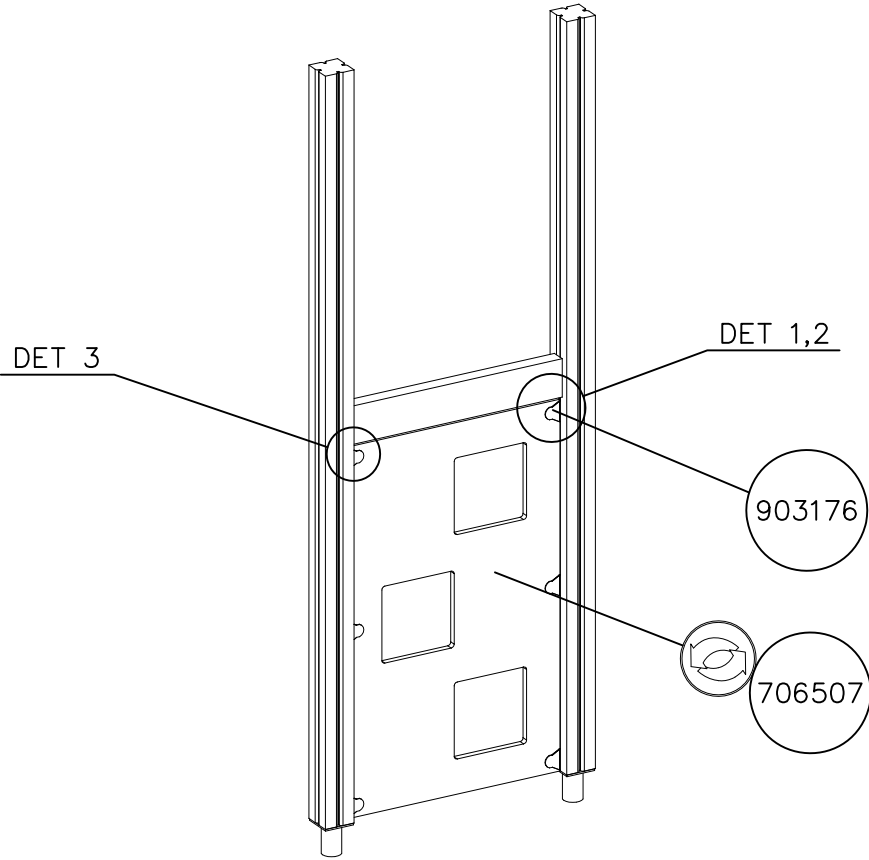
Insert sheet metal IN to the plastic cover.

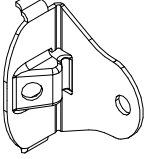
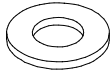
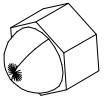
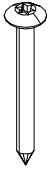


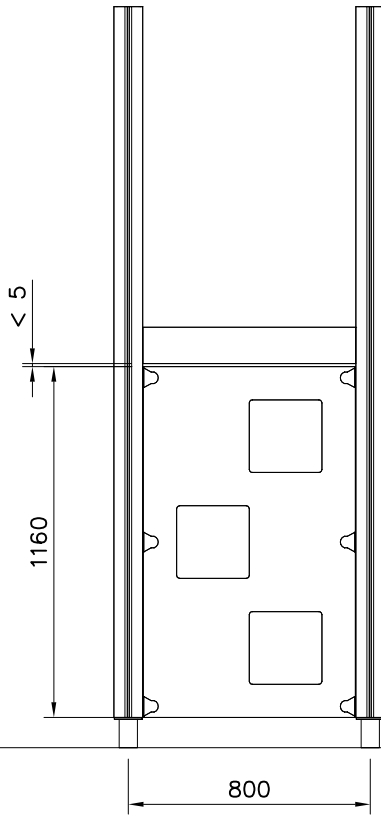
DET 8

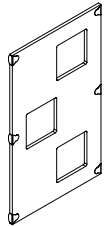


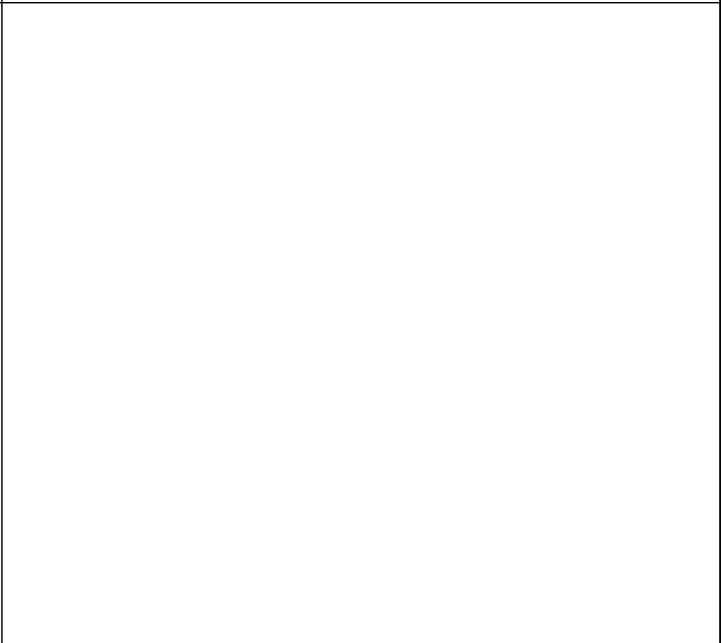
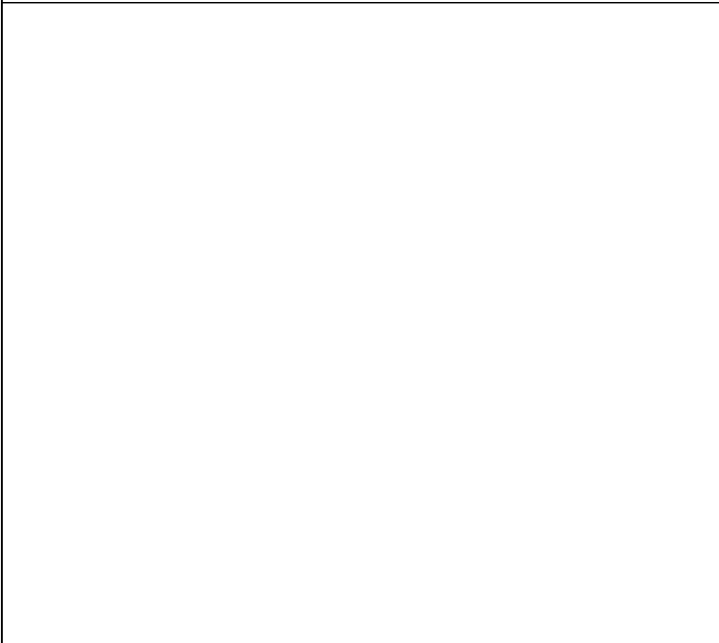
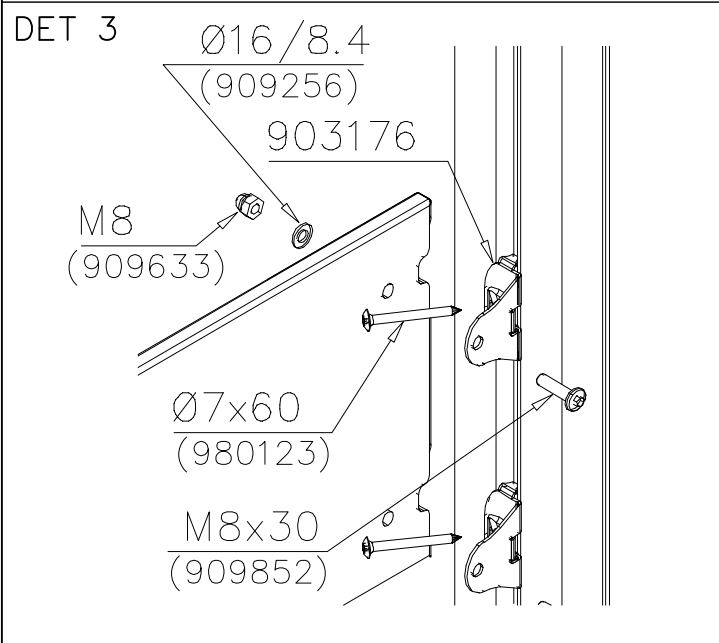
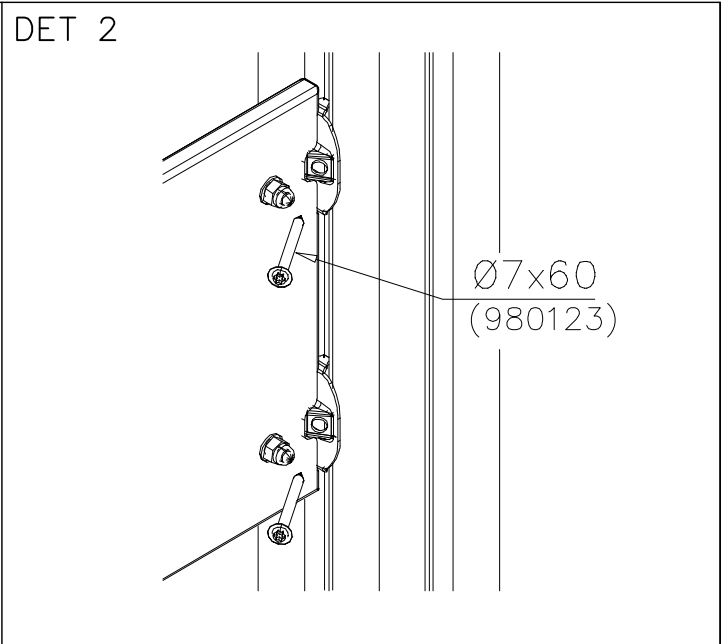
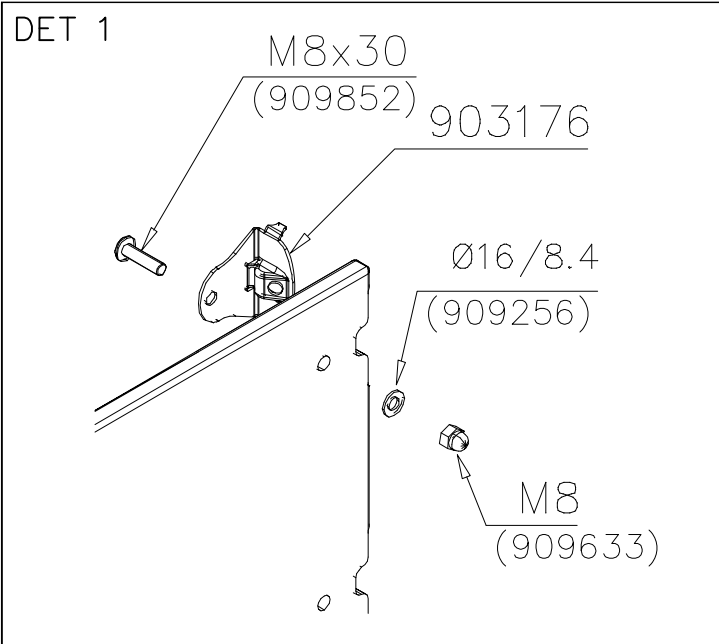


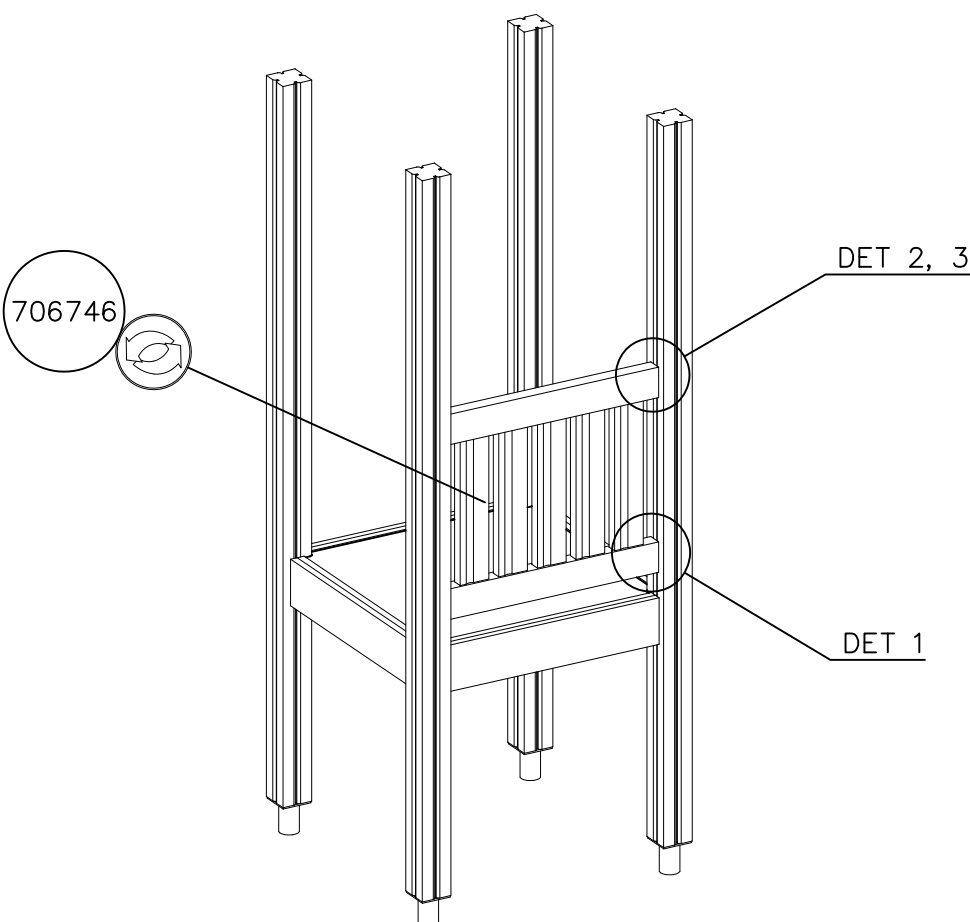


① 903176	PCS	② 909852	PCS
	6		6
		M8x30	
③ 909256	PCS	④ 909633	PCS
	6		6
Ø16/8.4x1.6		M8	
⑤ 980123	PCS		PCS
	6		
Ø7x60			
	PCS		PCS



WALL OPTIONS		
706507	706507-701	BLUE
	706507-702	YELLOW
	706507-703	LIME
	706507-704	DARK GRAY
	706507-705	LIGHT GRAY
	706507-706	RED
	706507-707	GREEN
20x702x1160	706507-708	FUXIA

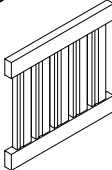
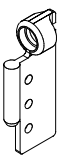
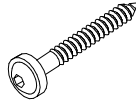
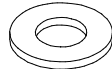
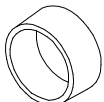


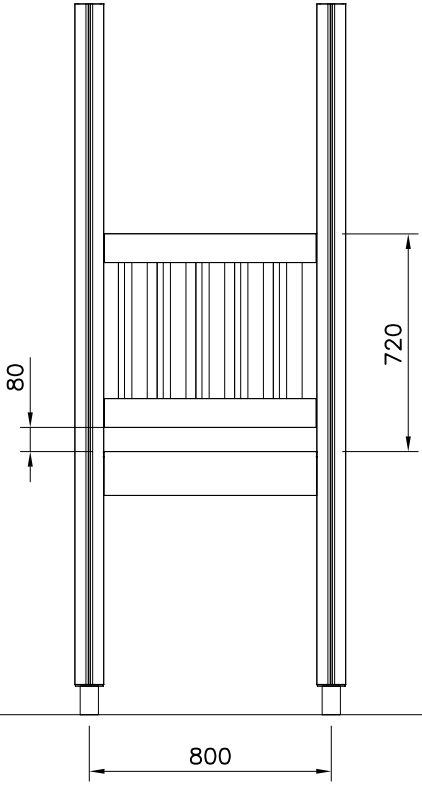


706746

DET 2, 3

DET 1

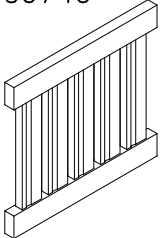
① 706746	PCS	② 909530	PCS
	1		4
45x640x701		55.9x127.5	
③ 900240	PCS	④ 980151	PCS
	4		4
Ø8x70		Ø16/8.4x1.6	
⑤ 905112	PCS		PCS
	4		
Ø22			
	PCS		PCS

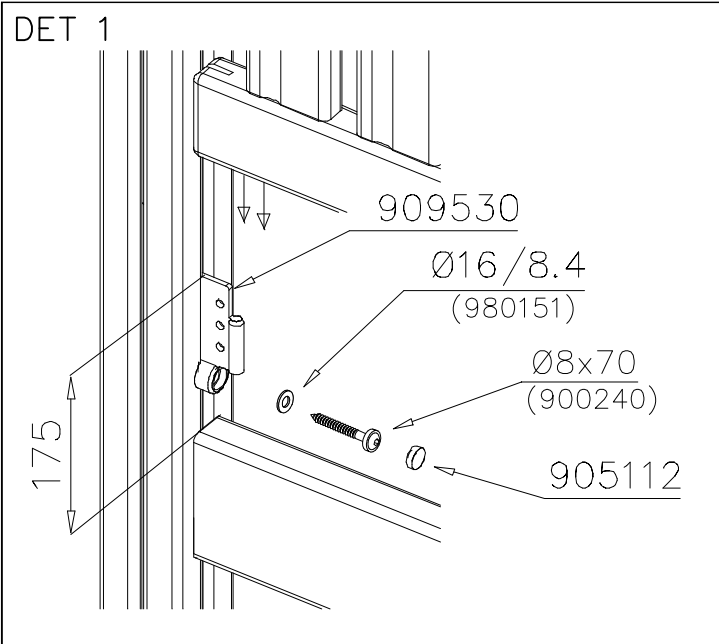
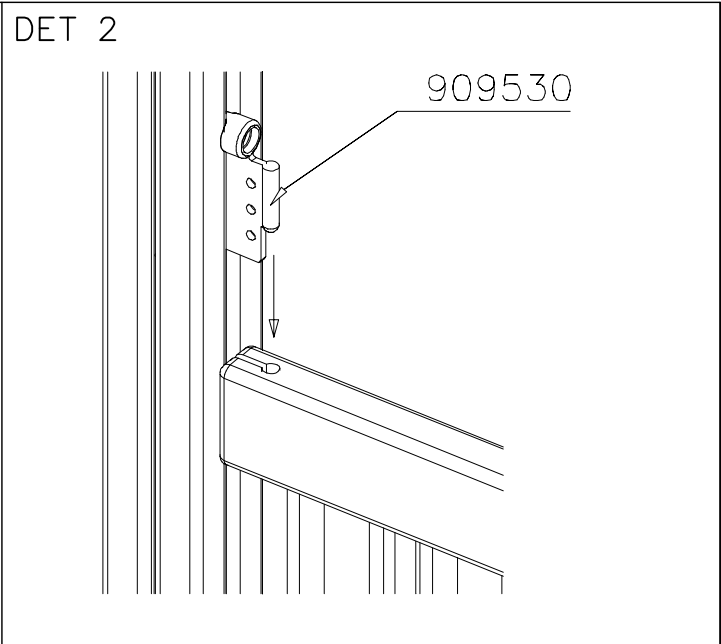
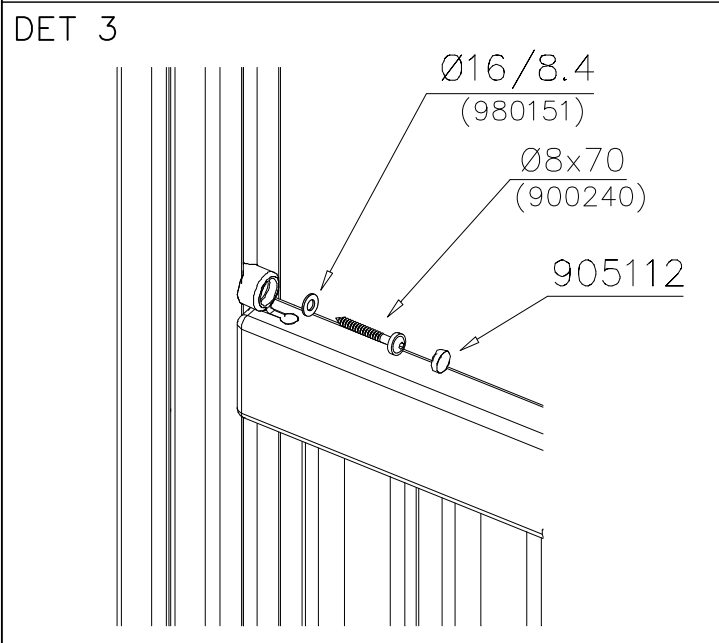


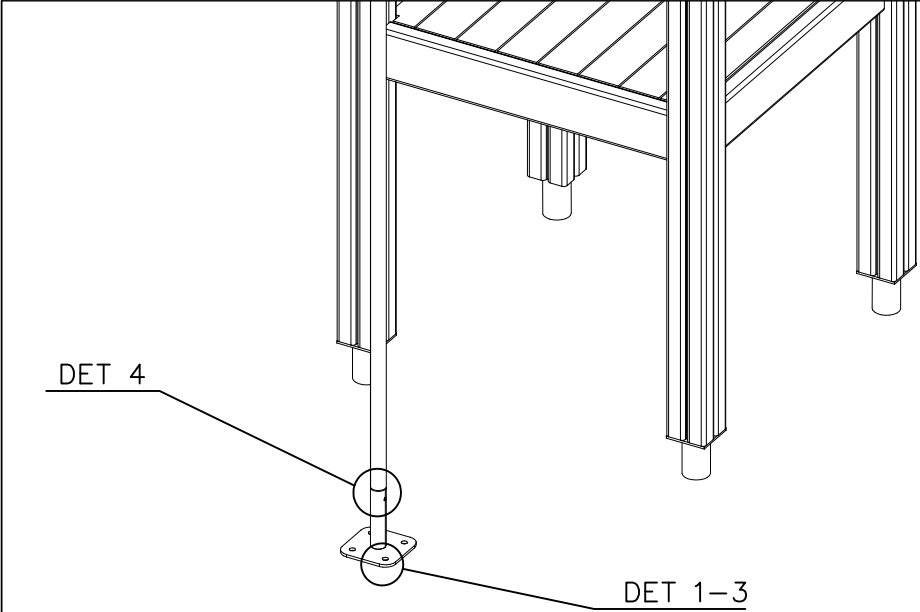
80

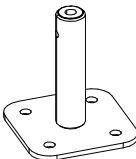
720

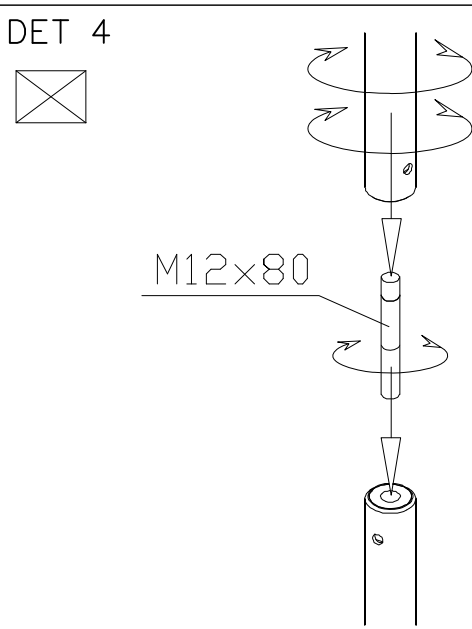
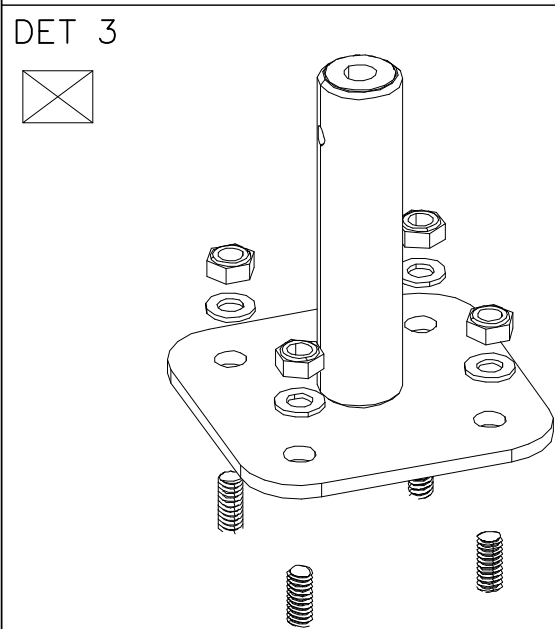
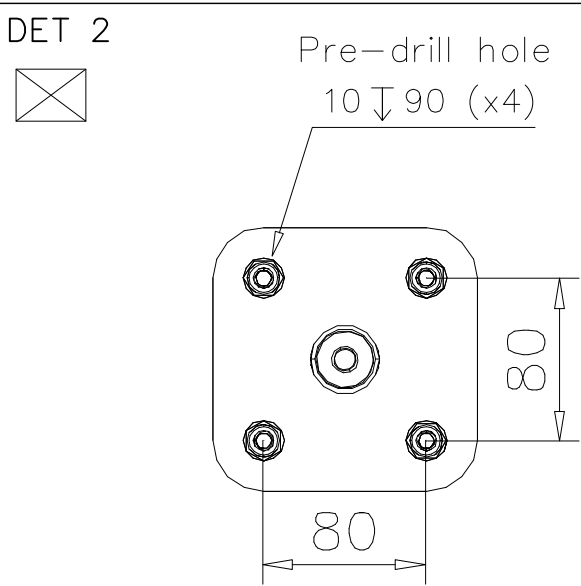
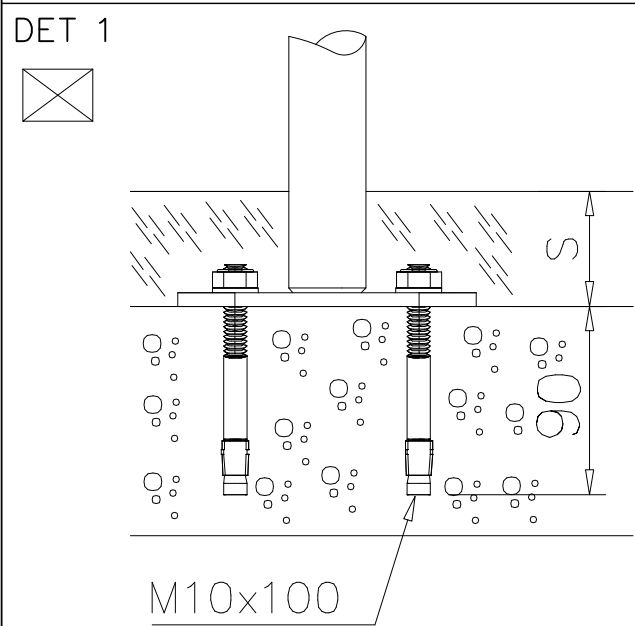
800

WALL OPTIONS		
706746	706746-605	DARK GRAY
	706746-606	GRAY
	706746-607	RED
	706746-608	BLUE
	706746-609	GREEN
	706746-610	YELLOW
	706746-611	LIME
45x640x701	706746-612	FUXIA

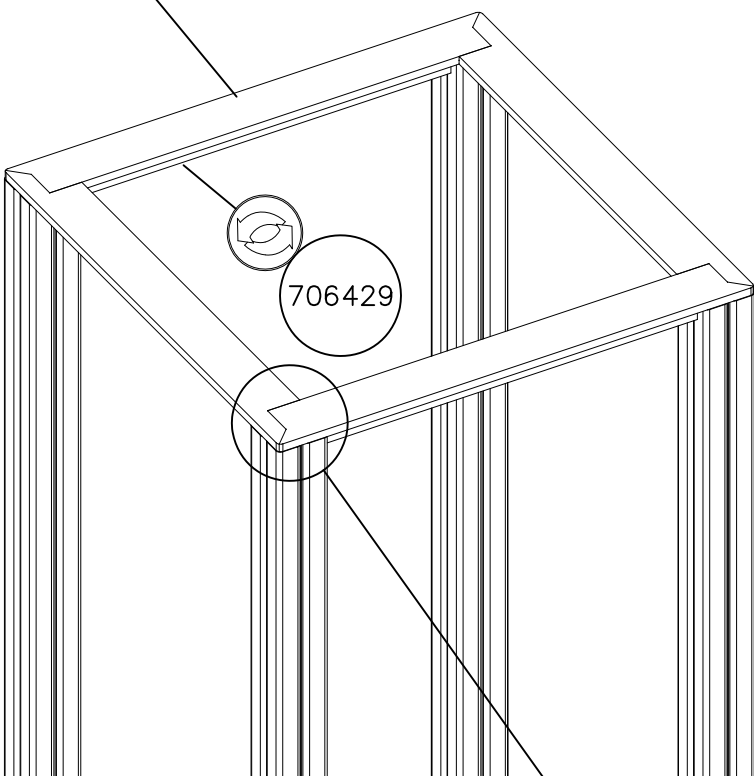
DET 1  175 909530 Ø16/8.4 (980151) Ø8x70 (900240) 905112	DET 2  909530
DET 3  Ø16/8.4 (980151) Ø8x70 (900240) 905112	



① 901920	PCS	② 909628	PCS
	1		4
150x130x130		M10x100	
	PCS		PCS

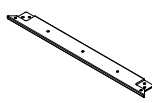
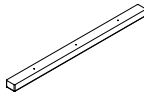
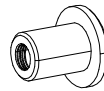
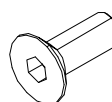


706428

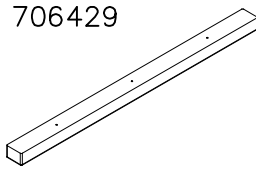


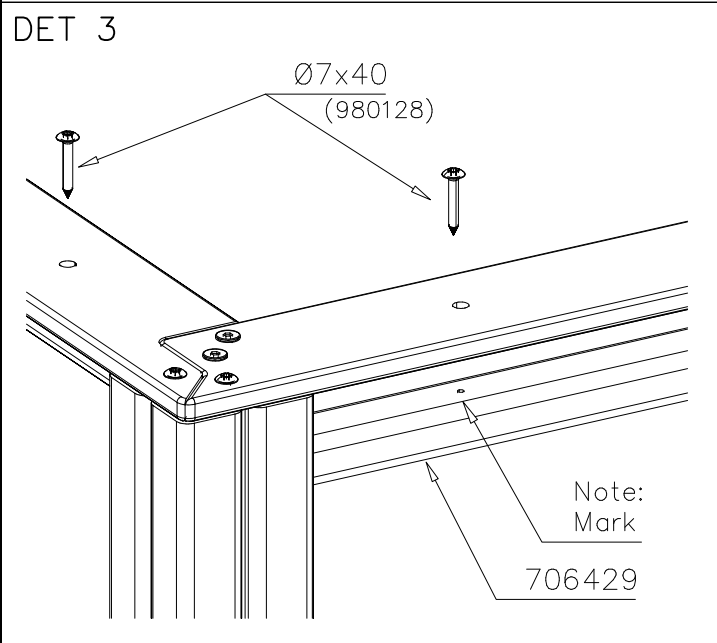
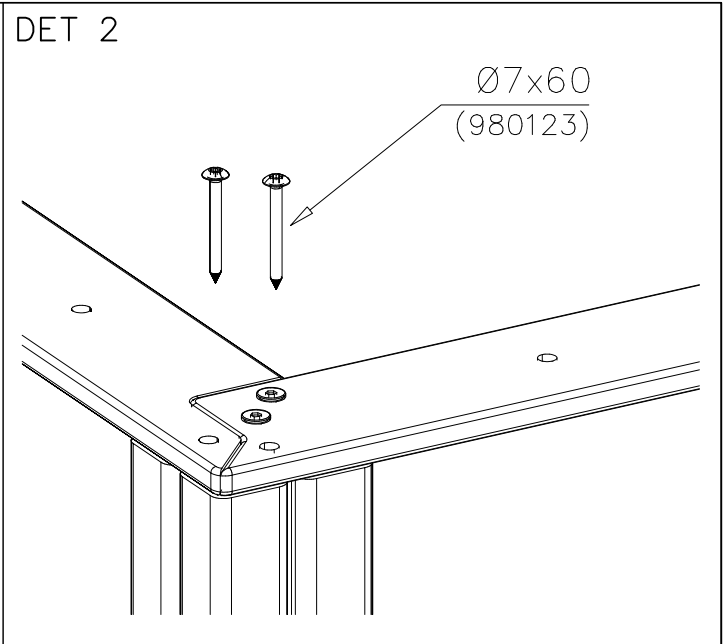
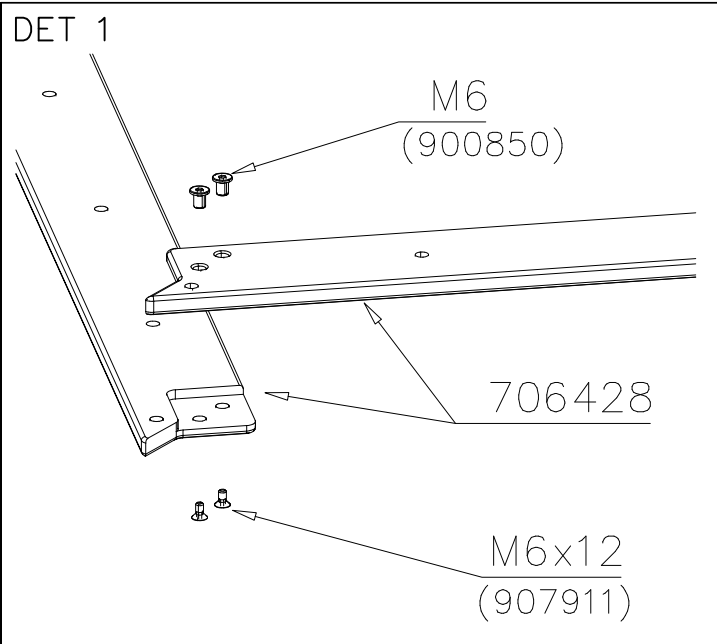
706429

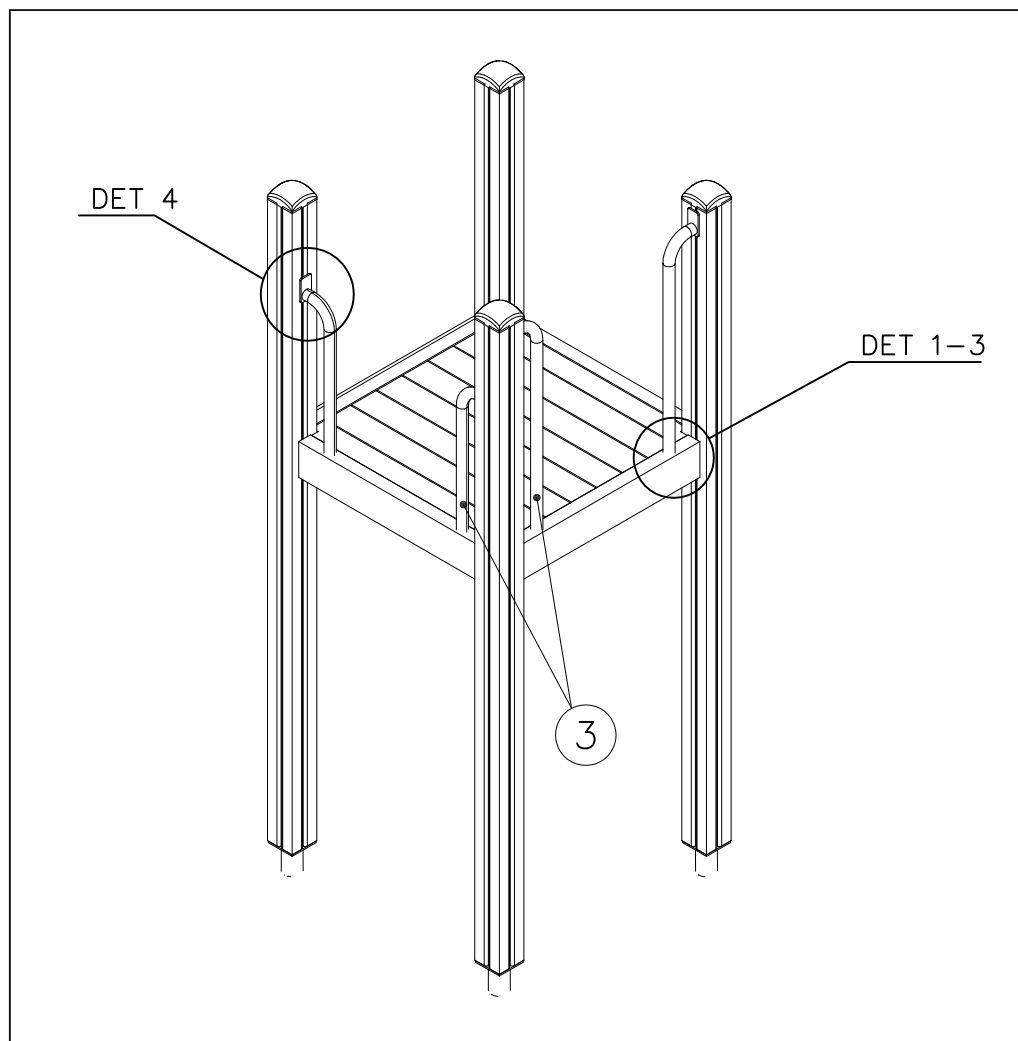


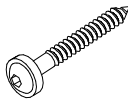
① 706428	PCS	② 706429	PCS
	4		4
15x93x888.5		32x45x705	
③ 900850	PCS	④ 907911	PCS
	8		8
M6		M6x12	
⑤ 980123	PCS	⑥ 980128	PCS
	8		12
Ø7x60		Ø7x40	
	PCS		PCS
	PCS		PCS

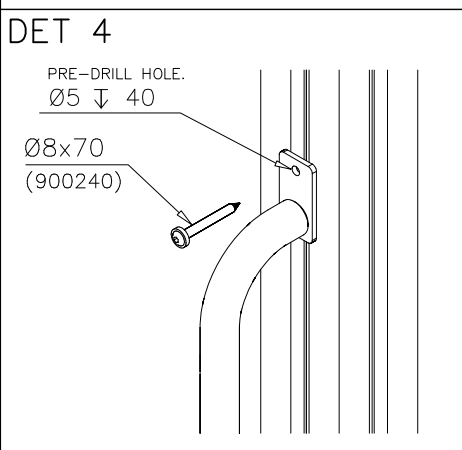
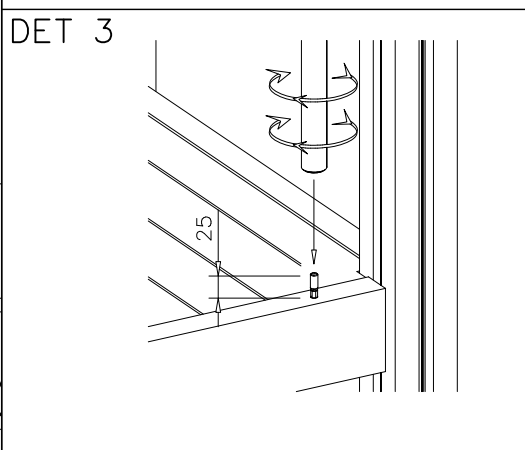
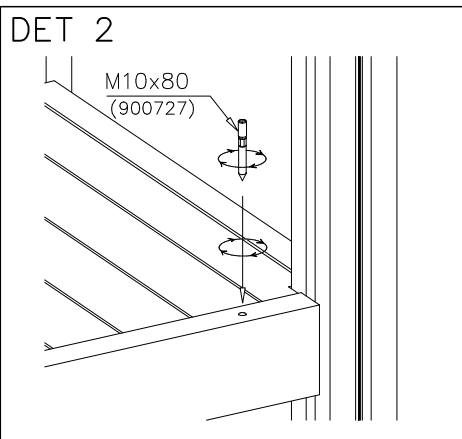
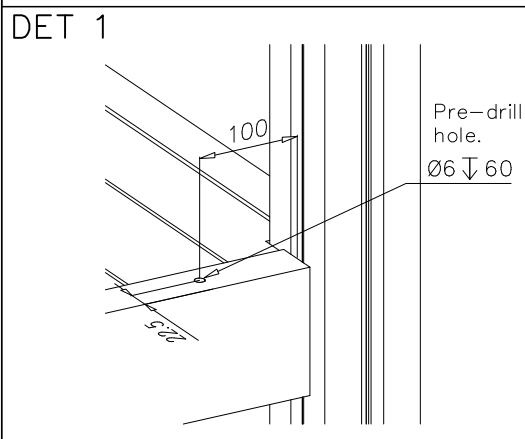
STRIP OPTIONS

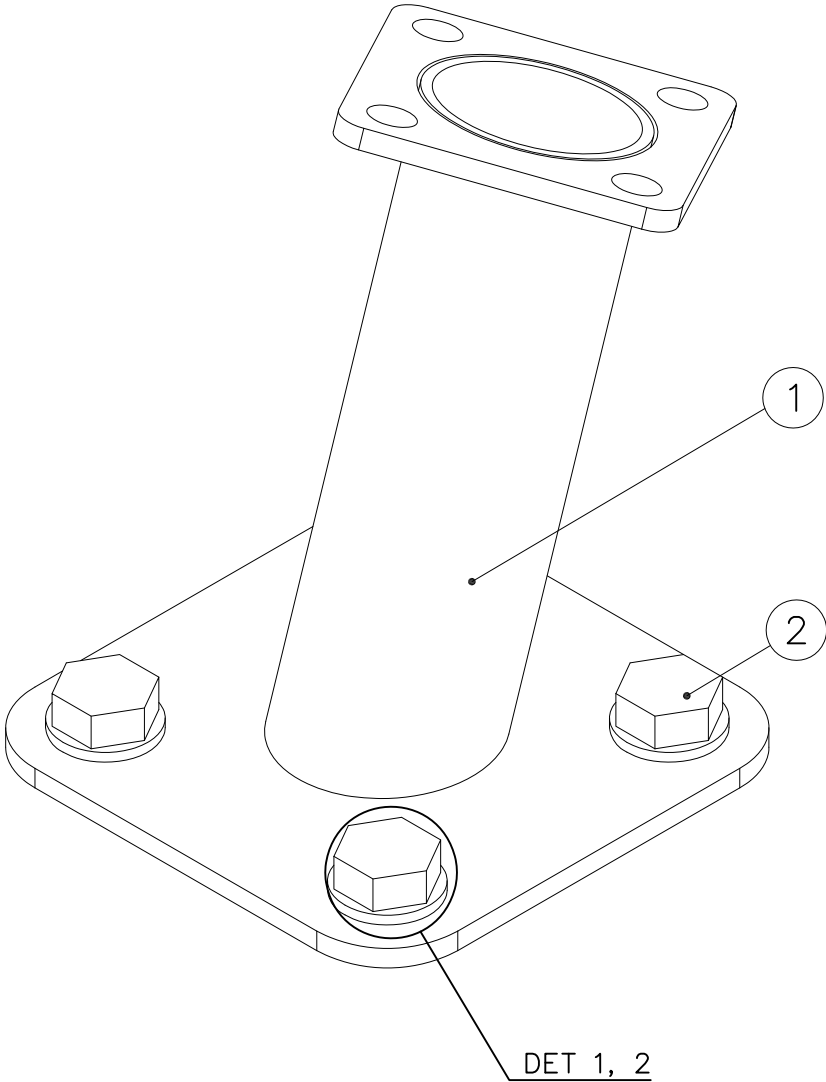
706429  32x45x705	706429-602	DARK BROWN	
	706429-603	LIGHT BROWN	
	706429-604	LIGHT GRAY	



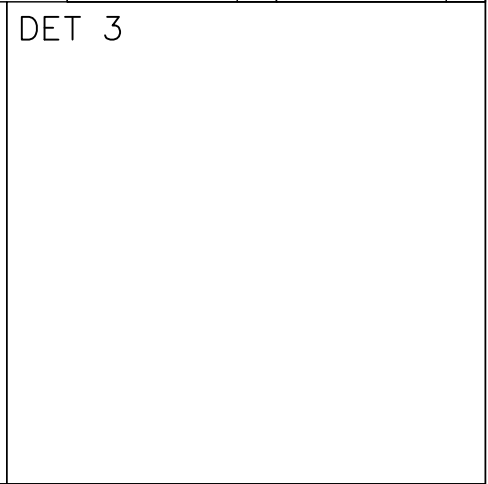
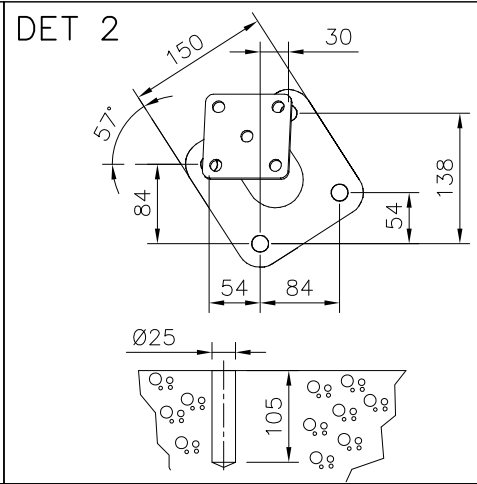
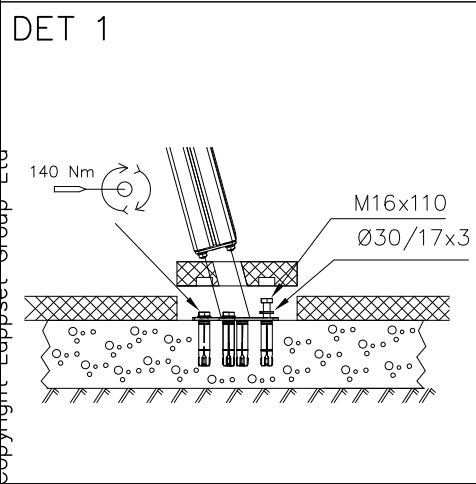


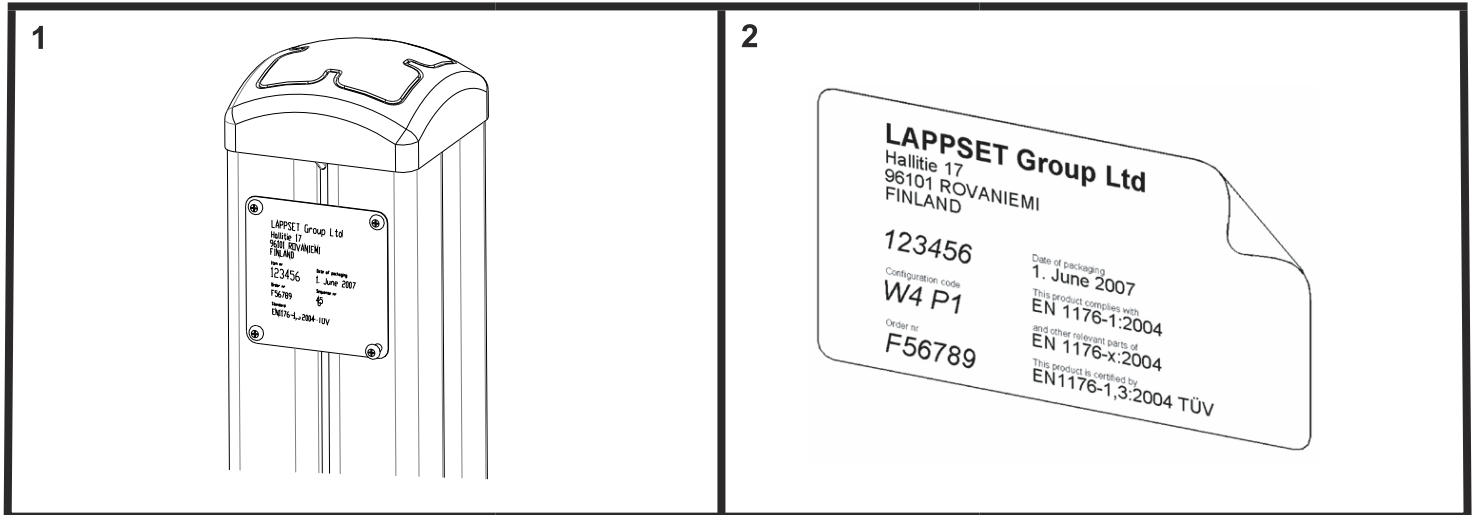
① 900240  Ø8x70	PCS	② 900727  M10x80	PCS
	1		1
③ 907688  765	PCS	③ 907701  545	PCS
	1		1
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS





① 929550	PCS	① 929551	PCS
	1		1
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
② 909520	PCS	③ 929426	PCS
	4		4
Ø30/17		M16x100	
④ 929914	PCS		PCS
	4		
M16x110			





Tuotekyltti tulee tuotteen mukana yhdellä seuraavista tavoista:

1) Metallinen tuotekyltti ja kiinnitysruuvit

- Kiinnitä tuotekyltti ruuveilla tolppaan noin 2 metrin korkeuteen kuvan 1 mukaisesti.

2) Tuotekyltitarra

- Puhdista maalattu metalli- tai vaneripinta pölystä ja kosteudesta. Liimaa tarra kuvan 2 mukaisesti.
- Huom. Älä kiinnitä tarraa karheapintaiseen laminaattiin tai maalattuun puuhun.

Vår produktmärkning levereras på ett av följande sätt:

1) Produktskylt i metall

- Fäst skylten med de medföljande skruvarna

2) Självhäftande produktetikett

- Rengör den pulverlackerade metallytan eller laminatyten så att den blir fri från smuts och fukt. Fäst etiketten enligt fig. 2.
- Obs! Fäst ej etiketten på detaljer med skrovlig yta eller på målat trä.

Product label is delivered by one of following ways:

1) Metal product label and screws

- Fasten the label with screws.

2) Label sticker

- Clean the painted metal or plywood surface from dirt and moisture. Fasten the sticker as shown in the figure 2.
- Note. Do not attach the sticker to rough surfaced laminate or painted wood.

La plaque d'informations produit est livrée sous l'une de ces 3 formes :

1) Plaque métallique et vis

- Fixez la plaque à l'aide des vis.

2) Etiquette autocollante

- Avant de coller l'étiquette, nettoyez le composant métallique peint ou la plaque de contreplaqué, de toute saleté. La surface doit être sèche (voir image 2).
- Attention, ne pas coller l'étiquette sur une surface lamellé-collée irrégulière ou sur du bois peint.

Die Auslieferung des Produktaufklebers erfolgt auf eine dieser Arten:

1) Produkt-Schild aus Metall incl. Schrauben

- Die Befestigung des Schildes erfolgt mittels der Schrauben.

2) Aufkleber

- Entfernen Sie zunächst Schmutz und Feuchtigkeit vom lackierten Metall bzw. von der Holzoberfläche und bringen Sie den Aufkleber wie im Bild oben rechts beschrieben auf den gesäuberten Untergrund auf.
- Beachten Sie: Bringen Sie den Aufkleber nicht auf raues laminiertes oder lackiertes Holz an.